

spalter monatsspiegel

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

Wichtige Notrufe

Polizei	110
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe	(09873) 9780-0
Störungsdienst Stromversorgung	01802713538
Störungsdienst Erdgasversorgung	01802713600
Rathaus	7965-0
Caritas-Sozialstation	684
Caritas-Seniorenheim	79010
Diakonie Wassermungenau	(09873) 1257

Zahnärztlicher Notdienst Juni

10-12+18-19 Uhr

03./04.: Dr. Klaus Gillner, Heideck, 09177 / 383
 05./06.: Dr. Anja Kräuter, Roth, 09171 / 82810
 12./13.: Dr. Oliver Grolms, Spalt, 09175 / 907428
 19./20.: Dr. Johanna Bendkowski, Schwabach, 09122 / 84066
 26./27.: Anke Pfeufer-Dreger, Schwabach, 09122 / 14332
 Weitere Informationen im Internet unter www.notdienst-zahn.de

Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind Container aufgestellt:

Standort: **Spalt** - Kläranlage: bis 22. November

Standort: **Großweingarten** - Sportplatz: bis 22. November

Geschäftsausstattung

alles aus einer Hand!



www.druckerei-fuchs.de | info@druckerei-fuchs.de

Impressum: Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck: Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031. Verantwortlich für amtliche Mitteilungen: Stadtverwaltung Spalt. Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten bestätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt. Der »spalter monatsspiegel« (gegr. 1975) erscheint monatlich (Auflage 5.500 Exemplare). Er wird kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt, in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach, Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg verteilt.
Copyright: Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung der Druckerei Fuchs. - Es gilt der Anzeigentarif 10/2015.

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

seit einem Jahr bestimmt die Corona-Krise unser soziales, wirtschaftliches und politisches Leben. Trotz inzwischen vorhandener Impfstoffe, PCR- und Schnelltests ist ein Ende der Pandemie noch nicht in Sicht.

Auch wenn die Inzidenzzahlen fallen, wird es noch Einschränkungen geben.

Ob man alles, was verordnet wird, verstehen muss, ist eine andere Frage. Die Sehnsucht nach einem frisch gezapften Bier an einem Wirtshaustisch, nach einem normalen Schulbetrieb oder nach einem unbeschwerten Einkaufen und Freizeitverhalten ist groß.

Auch die Kommunen und die Stadt Spalt sind in vielen Abläufen gefordert.

Wir sind es, die die Krise an vorderster Front zu bewältigen haben.

Lokale Impfstation in Spalt

Ein wichtiger Schritt, um die Pandemie weiter einzugrenzen, ist die Impfung der Bevölkerung gegen das Virus. Bis Ende Mai werden wir 9 Impftage in Spalt durchgeführt haben. Für die Stadtverwaltung ein riesiger Aufwand. Frau Walter bewältigt die Aufgabe mit Bravour. Auch die Personen, die ihr zuarbeiten, sowie auch unser Hausmeister in der Schule tragen dazu bei, dass wir im Kampf gegen Corona weiter vorankommen.

Der direkte Bezug zur Bevölkerung und eine schnelle, unkomplizierte Umsetzung von Impfmöglichkeiten waren der Erfolg.

Kommunales Testzentrum Spalt

Wir waren uns auch im Klaren, dass eine Testmöglichkeit vor Ort unbedingt geschaffen werden musste. In Spalt haben wir deshalb ein Schnelltestzentrum Anfang Mai eröffnet. Bürgerinnen und Bürger können sich kostenlos mit einem Antigen-Schnelltest auf Covid-19 testen lassen. Es wurde durch die Stadt in Eigeninitiative, mit der fachlichen Unterstützung des BRK Mittelfranken-Süd, umgesetzt.

Eine hervorragende Zusammenarbeit fand mit den Sommernachtsspielen Spalt statt. Die Sommernachtsspiele Spalt als Nutzer des Kulturbahnhofes haben diesen für Testungen für die Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung gestellt. Eine klasse Aktion.

Der Kulturbahnhof liegt zentral und er ist innenstadtnah. Hier können sich Bürgerinnen und Bürger von Montag 07.45 Uhr bis 13.00 Uhr sowie Mittwoch und Freitag jeweils von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr auf das Corona-Virus testen lassen.

Eine Aufstockung der Testzeiten soll noch erfolgen. Dies wird derzeit geprüft.

Eine Anmeldung ist sowohl telefonisch, aber auch über eine Online-Anmeldung möglich. Die Buchungen erfolgen auf der Seite www.spalt.de

Testen und Einkaufen

Ziel der Tests war es auch, die Voraussetzungen für manche Besorgungen und Einkaufsmöglichkeiten zu schaffen. Testen und Einkaufen im Spalter Einzelhandel sollen dadurch einfacher gemacht werden. Zwar sinken die Inzidenzzahlen, jedoch verlangen manche Vorschriften immer noch einen negativen Test.

Vergessen Sie also den Spalter Einzelhandel nicht.

Kultur wieder möglich?

Diese Frage lässt sich Mitte Mai nicht genau beantworten. Es sieht jedoch sehr gut aus. Wir beabsichtigen nun, ab 29. Mai 2021 das Kulturangebot „KulturNaschen“ anzubieten. Weitere Hinweise lesen Sie im Monatsspiegel.

Tourismus und HopfenBierGut

Wir hoffen, ab Pfingsten wieder Gäste und Touristen empfangen zu können. Aufgrund der Inzidenzzahlen sieht es auch hier gut aus. Das HopfenBierGut hat seit Pfingstsamstag, den 22. Mai 2021, von Mittwoch bis Sonntag geöffnet.

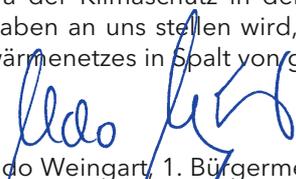
Bleibt zu hoffen, dass der Sommer ähnlich wie im letzten Jahr verläuft und dann im Herbst die Krise weitestgehend bewältigt wurde.

Versammlungen der Stadt - Nahwärmenetz

Versammlungen der Stadt mit den Bürgern sind nur sehr schwer möglich. Wenn sie stattfinden, können sie nur in eingeschränktem Rahmen oder außen stattfinden. Auch für unser Nahwärmenetz werden wir Einschränkungen haben. Das Nahwärmenetz wird im Altstadtbereich nun in detaillierte Ermittlungen und in eine Umsetzungsphase gehen. **Allen Interessenten bieten wir am Donnerstag, 10.06.2021, ab 19.00 Uhr eine Online-Infoveranstaltung per Videokonferenz an.** Experten und Planer stehen zur Verfügung, um anfallende Fragen zu beantworten. Der Link zur Veranstaltung lautet: <https://global.gotomeeting.com/join/356216189>. Weitere technische Informationen zur Videokonferenz werden auf der Homepage der Stadt Spalt www.nahwärme-spalt.de veröffentlicht.

Die Experten sind von der Firma IB Böckler & Heinloth sowie ENERPIPE GmbH.

Da der Klimaschutz in der Zukunft noch erhebliche Aufgaben an uns stellen wird, ist die Realisierung eines Nahwärmenetzes in Spalt von großer Priorität.



Udo Weingart, 1. Bürgermeister Stadt Spalt



Fotografie LICHT-BLICK®
Harald mit Jennifer Stengel & Team

Tel. 09175-9308
Gabrielplatz 2 91174 Spalt

www.fotostudio-lichtblick.de

Homeshooting
Wir fotografieren auch gerne bei euch Zuhause. In vertrauter Umgebung ist es vor allem für die Kleinen entspannter ❤️

Bierhotel in der Altstadt

„Quantensprung“ - Stadtrat Spalt gibt dem Vorhaben in der Altstadt seinen Segen



Im Dezember besichtigte der Stadtrat das Areal, das zum Bierhotel umfunktioniert werden soll. Nun erteilte der Sicherheits- und Sonderausschuss sein Einvernehmen. (Archivfoto: Jürgen Leykamm).

SPALT - Es braucht Rückbauten, Teilrückbauten, Umgestaltungen und eine Millionensumme, damit das Spalter Bierhotel realisiert werden kann. Benötigt wird auch das gemeindliche Einvernehmen der Stadt. Und genau dieses hat der Sicherheits- und Sonderausschuss bei seiner jüngsten Sitzung in der Schulaula dem Projekt einstimmig erteilt. Sechs Leerstände erfahren nun eine neue Nutzung. Es entsteht „eine bunte Mischung“. So Bürgermeister Udo Weingart angesichts der Aussicht darauf, dass im dortigen Umfeld die Themen Wohnen, Handel, Gastronomie, Kultur und Übernachtung sich mit neuem Leben füllen dürften. Das Projekt nahe der Rezatbrücke werde „eine sehr positive Wirkung auf die gesamte Altstadt entfalten, für die das ein großer Wurf ist“, prognostizierte der Rathauschef.

Nun hat es erst einmal eine weitere, wichtige Hürde genommen. Ein kleiner Rückblick: Die Hopfenhandlung Riedel steht seit vier Jahren leer, verschiedene Nutzungsversuche scheiterten bereits. Das benachbarte, ehemalige Gasthaus „Rotes Ross“ wiederum ist seit der Hälfte dieser Zeit verwaist. Umstände, die den Rathauschef selbst auf den Plan gerufen haben.

Gemeinsam mit der Burgoberbacher Firma Nürminger Immo & Konzept GmbH, die dazu eigens die Spalter Bierhotel GmbH & Co KG als Investor ins Leben rief, wurde die Neukonzeptionierung ausgearbeitet. Zur Bewältigung der Aufgabe holte man sich das Spalter Immobilienbüro Hechtel mit ins Boot. Heraus kam ein Gesamtprojekt, das insgesamt sieben Gebäude umfasst. Sie sollen in eine Hotelanlage umgewandelt werden.

Weiter auf Seite 4

Wir sind weiterhin für Sie da!

Unser Service hat für Sie geöffnet.

Im Verkauf sind wir telefonisch und vor Ort, mit vorheriger Terminvereinbarung, für Sie erreichbar.

Autohaus
Börschlein

⚡ Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt
Tel. 09175 / 666
www.opel-boerschlein.de



Ösreicher
Baumpflege

Ihr Baumbestand wächst Ihnen über den Kopf?

Kroneneinkürzungen Kronenpflege Spezialfällungen

✓ Professionelle Baumpflege gem. ZTV ✓ Kostenfreie Beratung vor Ort

☎ 0151 64042152

Hauptstraße 28 · 91720 Absberg · info@baumpflege-oestreicher.de

Rabatt für Neukunden 50 €

Bücher und Zeitschriften • Büro- und Schreibwaren • Schul-Bedarf
Tabakwaren • Lotto - Toto
SIM-Karten • Guthabekarten
Grußkarten • Saisonartikel

Schreibwaren Kummerer

Hauptstraße 22 • Spalt • Telefon 09175/570




Max Gruber

M · E · T · Z · G · E · R · E · I

Hintere Dorfstraße 1
91174 Großweingarten
Telefon (0 91 75) 635
Fax (0 91 75) 79 44 93
mail@metzger-gruber.de

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 6:30 Uhr - 12:30 Uhr
14:30 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag 6:30 Uhr - 18:00 Uhr
Samstag 6:30 Uhr - 12:30 Uhr

QUALITÄT für unvergessliche Grillerlebnisse





**ZUR NEUEINFÜHRUNG IM JUNI:
15 % RABATT AUF INDIVIDUELLE
GLEITSICHTGLÄSER REGIONAL GEFERTIGT IN FRANKEN**

**SPEZIELL FÜR SIE ANGEPAST UND ANGEFERTIGT
KUNSTSTOFF HART, SUPERENTSPIEGELT**

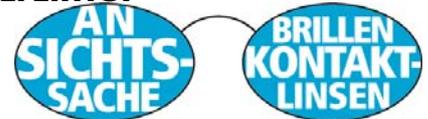
(+/- 6,0 DPT., CYL. + 4,0 Add. bis 3,0)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8.30 – 12.00 Uhr
und 14.00 – 18.00 Uhr

Samstag 8.30 – 12.00 Uhr

Gerne auch Termine außerhalb der Kernöffnungszeiten!



Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)

FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT

TEL. 09175/9080644

www.ansichtssache-spalt.de



annelies schindler
mondo atelier
malwerkstatt alemannenstr. 9
galerie höllgasse 4
91174 spalt
01575 186 19 19

Fußpflege ist sehr wichtig: Kommen Sie deshalb zu mir.

ANGELIKA MÜTZLAFF
PODOLOGIE/MED. FUSSPFLEGE
(Privat - Keine Kassenabrechnung)
Spalt • Hauptstr. 26 • Tel. (09175) 78823
Termine nach Vereinbarung



Groß dimensioniert

Das einstige Gasthaus sowie das ehemalige Hopfenhandelsgebäude bleiben nach den Planungen wegen des Denkmalschutzes bestehen. Ebenso wie das in diesem Areal befindliche sogenannte „Hexenhäuschen“. Die Dimensionen sind nicht geringer Art: Insgesamt 82 Übernachtungsbetten stehen hier einmal zur Verfügung - aufgeteilt auf 39 Doppel- und vier Einzelzimmer. Das Hotelrestaurant bietet nach Projektfertigung 75 Gästen Platz, der Wintergarten fasst 25 Personen. Ein Biergarten mit Terrassenbereich in Richtung Rezzatugang darf nicht fehlen. Zudem wird ein Gewölbekeller weitere 45 Plätze für besondere Veranstaltungen bereithalten.

Über eineinhalb Jahre lang waren alle betreffenden Behörden mit in die Planung des Millionenprojekts miteinbezogen. „Vor allem der Denkmalschutz spielte eine wichtige Rolle“, so Weingart, „ebenso das Wasserwirtschaftsamt, das Landratsamt und die Stadt Spalt.“ Das Projekt berühre zudem den Markenkern der Hopfen- und Bierstadt. Brauausbildung, Bierseminare, Showküche, ein Wellness- und SPA-Bereich (auch extern buchbar) - all dies soll hier die Gäste anziehen. „Ein wahrer Quantensprung für die Belebung der Innenstadt“, so Weingart. Nichtsdestotrotz gab es bislang einen neuralgischen Punkt. Nämlich die Frage, wo denn die Gäste ihre Autos parken sollen. Der Bürgermeister dazu: „Es werden keine öffentlichen Parkplätze zusätzlich belastet oder entnommen. Vielmehr entstehe außerhalb der Altstadt ein neuer Parkplatz.“

Von dort sollen via Elektro-Caddies Besucher zum Hotel gelangen, das Be- und Entladen ist natürlich dort selbst möglich. Insgesamt werden es laut den Planungen 34 neue Stellplätze, 58 sind durch die vorhandene Bebauung bereits „als Bestand anzusehen“, heißt es in der Beschlussvorlage.

Das sei allerdings „eine Stellplatzarithmetik, die ich nicht ganz nachvollziehen kann“, so Dieter Kamm (UWG/FW). Ähnlich skeptisch äußerten sich Reinhold Lüdke (Landliste) und Barbara Sterner (SPD). Letztlich aber gab es das Einvernehmen zu dem Großprojekt, welches das Gesicht der Stadt auf authentische Weise zu verändern gedenkt.

Bündnis 90/Die Grünen

Der Ortsverband Spalt von Bündnis 90/Die Grünen lädt zur **Ortsverbandssitzung** ein. Die Sitzung findet am **Donnerstag, dem 24. Juni, um 19:30** online via ZOOM statt. Alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen. Bei Anmeldungen unter ingo.friedrich@gruene-spalt.de wird Ihnen der AnmeldeLink per Mail zugeschickt.



KulturNaschen

Wenn die Inzidenzwerte stabil unter 100 bleiben, kann „KulturNaschen“ ab Ende Mai endlich durchgeführt werden. Für die 20 Kunstschaffenden aus der Region Nürnberg-Fränkisches Seenland-Altühltal, die am Gemeinschaftsprojekt der Stadt und der Altstadtfreunde Spalt teilnehmen, hat das lange Warten ein Ende, dasselbe gilt auch für die Kunstinteressierten aus Spalt und Umgebung. Nach dem monatelangen Lockdown möchten wir die Spalter Innenstadt etwas beleben und die Kultur und die Gastronomie unterstützen.

Die Ausstellung wird selbstverständlich zu den geltenden Corona-Hygieneregeln durchgeführt und findet an drei aufeinanderfolgenden Wochenenden vom 29. Mai bis 13. Juni 2021 statt. Falls die Inzidenzwerte plötzlich steigen sollten, verschieben sich einzelne Termine nach hinten, bis die Werte wieder passen.

Aber auch an Wochentagen sind diverse Werke zu betrachten. Im Kornhaus werden zu den Öffnungszeiten der Tourist-Information Bilder und Skulpturen und in den Schaufenstern der ehemaligen Bäckerei Herzog, bei Haushaltswaren Josef Gabler, bei Monika Walk Textiles&Design und in der neuen mondo-Galerie beim Drechslertor Werke der Ausstellenden gezeigt.



Jeder Ausstellungsort ist für sich einzigartig: leerstehende Gebäude, der alte Brauereigewölbekeller, ein großer Garten, ein alter Stadel, das Hopfenbauernhausmuseum (Veit-Haus) und das Künstlerhaus in der Gänsgrasse werden zu Ausstellungsräumen umfunktioniert. Nebst Bildern werden Werke aus Holz, Metall, Glas, Keramik für Innen und Außen gezeigt. Die Ausstellung ist am Samstag und Sonntag jeweils nachmittags von 13 bis 18 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen sind auch bei unserer Tourist-Information im Kornhaus erhältlich, Flyer liegen hier und in diversen Geschäften in Spalt und Umgebung auf.

**Brautmode
am Brombachsee**

**Wir haben für Sie
ca. 300 Brautkleider
von Größe 34 - 60
in kurz oder lang**

Geöffnet Di bis Fr 10 - 18
und Sa von 10 - 14 Uhr

Termine zur Anprobe
nach tel. Vereinbarung

**Herzlich willkommen!
Größte Auswahl
in der Region
schon ab 395,- €**

91174 Spalt – Enderndorf am See
Tel.: 09175 / 90 80 933
www.brautmode-am-brombachsee.de

Claudia Roth-Michelberger
examierte Krankenschwester

Mobile Fuß- und Nagelpflege
Ich komme gerne zu Ihnen nach Hause. Rufen Sie mich an unter:

Telefon: 091 75/2919855 Hasenbuck 11
Mobil: 0160/95179191 Wasserzell

Taxi Spalt

09175 / 79 50 50

Personenbeförderung und Kurierfahrten
Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-
Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften
Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!
Fahrten außerhalb der Betriebszeit mit Voranmeldung

Unter www.schaufenster-spalt.de/kultur/kulturnaschen-2021 und www.altstadtfreunde-spalt.de können wichtigste Neuigkeiten abgerufen werden.

Ausstellende: **Barbara Dahms**, Pulp Art und Silberschmuck (Ellingen), **Birgit Eiber**, Malerei (Spalt-Wasserzell), **Stefan Endner**, Holzdesign/Fusing Glas (Wassermungenau), **Kerstin Feldt**, Malerei (Büchenbach), **Sandra Fürst**, verzinnte Glasobjekte für Haus und Garten (Allersberg), **Hanna Gabler**, Keramik (Dittenheim-Windsfeld), **Christiane Hackl**, Schmuck/keltische Knotenkunst (Wolframs-Eschenbach), **Ulrich Hallmeyer**, Holzskulpturen (Spalt), **Norbert Köster**, Tierskulpturen aus Altmetall (Büchenbach), **Hans Kuhn**, Holzskulpturen (Abenberg), **Milan Lipsky**, Skulpturen aus Holz und Stein (Windsbach-Suddersdorf), **John McNamara** und **Claudia Schwarz**, kunstvolle Flechtereien/Objekte aus Naturmaterialien (Dittenheim-Windsfeld), **Manfred Preiss**, Kunstdrechseln (Nürnberg), **Eduard Raab**, Malerei und Skulpturen (Treuchtlingen), **Gunther W. Remark**, Malerei (Freystadt-Burggriesbach und Nürnberg), **mondo Annelies Schindler**, Malerei (Spalt), **Irmgard Taubeneder**, Malerei (Roth-Rothaurach), **Peter Vogel**, abstrakte/digitale Malerei (Schwaig), **Elisabeth Volkert**, Keramik für Haus und Garten (Windsbach-Leipersloh), **Sabine Weigand**, Malerei (Abenberg).



**100 bunte Stühle
erzählen Spalter Geschichten -
Teilnahmeaufruf**



Wir stehen in den Startlöchern und freuen uns weiterhin auf Ihre Stühle und/oder Geschichten! Wer Inspiration sucht, der kann beispielsweise bei Herrn Guderle (Fröschau 1) vorbeischaun, dort sind im Hof erste bemalte Stühle zu besichtigen. Nur Mut, der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt! Ob Action-Painting, kreativ bunt von Kinderhand oder mit konkreter Gestaltungsidee, je unterschiedlicher, desto interessanter wird's. Bitte melden Sie sich, wenn Sie teilnehmen möchten, Fragen haben, Farben oder Stühle benötigen, im HopfenBierGut (09175/7965-50) oder kornhaus@spalt.de. Geschichten können Sie handschriftlich oder ausgedruckt im **Haushaltswarengeschäft Gabler** oder im **HopfenBierGut** abgeben, einwerfen oder per Mail an: r.guderle@t-online.de senden.

Betriebsurlaub
in KW 24 (14. bis 20. Juni)

Menzel
Meine Bäckerei

Achtung! Wir machen Betriebsurlaub.

In der 24. Kalenderwoche bekommen wir einen neuen Ofen und können in dieser Woche aufgrund der umfangreichen Baumaßnahmen nicht produzieren.

Wir halten euch über Facebook und Instagram auf dem Laufenden und freuen uns, euch ab dem 21. Juni wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten begrüßen zu dürfen.

Danke für euer Verständnis.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
www.baeckerei-menzel.de

Spalt
Alte Rathausgasse 5
Tel. 09175 202

Georgensgmünd
Pleinfelder Straße 1
Tel. 09172 663371

mein Brot!

Gartenbank

nordische Fichte
lasiert oder natur
299,00 € / 259,00 €



E-410 Gasgrill Weber

86 x 48 cm, 14 kW/h
Crimson 999,00 €

EISENHANDEL LUTZ

WERKZEUGE . EISENWAREN . MASCHINEN

Spalt · Lange Gasse 10 · Tel. 0 91 75 / 79 51 60 · Fax 79 51 61
Eisenhandel Erika Lutz e. K. www.eisen-lutz.de

NATURHEILPRAXIS DORIS GUDERLE

Frühjahrs-Entgiftungskur für mehr Energie



Fröschau 1 · 91174 Spalt · Tel.: 091 75 / 90 69 527
info@naturheilpraxis-guderle.de · www.naturheilpraxis-guderle.de



Städtebauförderung - Amserhaus

Das Anwesen Hans-Gruber-Straße 6 (Amserhaus) ist stark sanierungsbedürftig. Um den aktuellen Zustand des Gebäudes festzustellen, wurden durch das Büro Zagel entsprechende Gutachter hinzugezogen, um die Teilgewerke zu untersuchen. Die Untersuchungen und Freilegungsarbeiten können erst dann vollzogen werden, wenn eine Notsicherung des Dachstuhles erfolgt ist.

Der Stadtrat hat in einer Ortsbesichtigung das Gebäude innen besichtigen können.

Es wurde beschlossen, dass die Notsicherungsmaßnahmen durchgeführt werden und dann die aktuellen Untersuchungsergebnisse dem Stadtrat vorgelegt werden.

Vorhabensbezogener Bebauungsplan „Bahngarten Wasserzell“ - Planungsauftrag

Der Sonderausschuss hat beschlossen, dass er für den vorhabensbezogenen Bebauungsplan Bahngarten Wasserzell das Angebot der Firma Klos, Spalt, annimmt.

Die weitere Planungsumsetzung erfolgt in Abstimmung zwischen dem Planungsbüro, der Stadt und dem Landratsamt Roth.

Hopfenhallenareal

Die Überplanung des Hopfenhallenareals wird mit dem Bebauungsplanentwurf in wenigen Wochen der Öffentlichkeit vorgestellt.

Eine mögliche Umsetzung des Konzeptes wird derzeit mit allen Beteiligten vorbesprochen. Eine wichtige Prüfung ist die Erschließungsplanung des öffentlichen Raumes, der Abbruch der Gebäude sowie die Planung für die Stellplätze der Stadt Spalt an der Industriestraße.

Gruschdl Café Krauter



... goud und schze!

Die Außensaison beginnt!

Anmeldung erforderlich.
Geltende Coronaregeln beachten.
FFP2 Masken tragen.



Wir müssen auch erst lernen,
mit der neuen Situation umzugehen und bitten
um Verständnis, falls es anfangs etwas kompliziert ist.

Fünfbronn 23 • 91174 Spalt • Tel. 09175 908 712
Öffnungszeiten: Do bis So 13.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung • www.gruschdl-cafe.de

Der Sonderausschuss hat beschlossen, zur weiteren Vorgehensweise und Ermittlung der Erschließungsplanung und Kosten einen Leistungskatalog zu beauftragen.

Der Sanierungsträger, die Firma Bayerngrund, wird den Leistungskatalog aufstellen. Es soll eine beschränkt öffentliche Vergabe zur Ermittlung der Erschließungsplanung und der Kosten vorbereitet werden.

Flucht-/Rettungsweg zum Sammelplatz Spalatin-Schule und Feuerwehrzufahrt

Durch die Stadt Spalt unter der fachlichen Begleitung von Kreisbrandmeister Stefan Schwarz wurden der Rettungsweg der Spalatin-Schule, der Sammelplatz sowie die Feuerwehrzufahrt überprüft.

Zur Sicherung der Spalatin-Schule ist der Wendehammer Dr.-Meyer-Straße mit einem absoluten Halteverbot zu belegen. Im Gefahrenfall muss der notwendige Platz für die Einsatzkräfte sichergestellt werden. Darüber hinaus ist der Einsatz der Rettungskräfte auch für die Gebäudeteile der Spalatin-Schule überprüft worden.

Der Sammelplatz der Spalatin-Schule wird aufgrund des Hinweises des Stadtrates nochmals auf einer privaten Fläche abgeprüft.

Sportplatz Spalatin-Schule

Der Sportplatz der Spalatin-Schule wurde in den letzten Monaten aufgrund Corona sehr wenig genutzt.

Die Rasenfläche ist derzeit in einem schlechten Zustand. Es wird ein Dienstleistungsvertrag für die Sportrasenpflege des Sportplatzes der Spalatin-Schule abgeschlossen.

Nahwärmenetz Spalt -

Vergabe zur Realisierung des Nahwärmenetzes Spalt - Datenerhebung und Wärmebedarfsermittlung

Die Umsetzung des Nahwärmenetzes wurde durch den Arbeitskreis des Stadtrates und den 1. Bürgermeister in zwei Arbeitskreissitzungen vorbereitet.

Die Grundlage sind der Energienutzungsplan der Energie-



**REPARATUR
ALLER MARKEN?**

**MACHT MEIN
MEISTER!**

Ob Inspektion nach Herstellervorgaben, Wartung oder Reparatur. Wir können alle Marken und Modelle. Überzeugen Sie sich selbst.



**auto
reparatur**

KFZ-Meisterbetrieb

Josef Beierlein

Industriestraße 14 • 91174 Spalt

Telefon: 09175/9641 • Telefax: 09175/794677

*Ihr Auto in
guten Händen!*

agentur Nordbayern sowie der gemeinsame Antrag der Fraktionen. Es erfolgt ein Teilauftrag 1 Konzeptphase zur Datenerhebung und Wärmebedarfsermittlung. Ebenfalls ist das Marketing der Stadt Spalt mit den Wärmeabnehmern vorzubereiten. Die Ergebnisse werden Grundlage für die Konzeption und das technische und wirtschaftliche Konzept sein (Fördermöglichkeiten, Wirtschaftlichkeitsberechnung). Es erfolgte die Vergabe an die Firmen IB Böckler & Heinloth sowie ENERPIPE GmbH.

**Bauvoranfrage zur
Erweiterung des Wohnmobilstellplatzes Panorama und
Errichtung einer Ver- und Entsorgungsstation**

Auf dem Flurstück Nr. 420 der Gemarkung Enderndorf am See befindet sich aktuell ein Wohnmobilstellplatz.

Der Betreiber des Wohnmobilstellplatzes stellte eine Voranfrage für eine Erweiterung um 30 neue Stellplätze. Darüber hinaus soll eine Ver- und Entsorgungsstation entstehen.

Der geplante Bereich des neuen Stellplatzes befindet sich gemäß Flächennutzungsplan aktuell im Grünbereich. Ein Mehrbedarf der Stellplätze durch den zunehmenden Urlaub im Wohnmobil ist erkennbar. Der Sonderausschuss hat beschlossen, dass ein Mehrbedarf des Wohnmobilstellplatzes auf Fl.Nr. 420 der Gemarkung Enderndorf vorhanden ist.

Eine neue Überplanung des Flurstückes ist jedoch nicht mit einer Bauvoranfrage, sondern mit einem Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes und der gesamten Bauleitplanung notwendig.

**Bauantrag - Rückbau von Gebäuden, Nutzungsänderung von
Gaststätte und Wohnhaus, Neubau Hotelanlage - Bierhotel,
Fl.Nr. 115, 116, 112, 116/2, 101/6 Gemarkung Spalt; Haupt-
straße 34 und Josephpsplatz 1+3**

Die Spalter Bierhotel GmbH & Co KG hat den Bauantrag auf Baugenehmigung zum Rückbau und Teilrückbau von Gebäuden, Nutzungsänderung von Gaststätte und Wohnhaus und Neubau einer Hotelanlage gestellt.

Es geht um die Schaffung einer Hotelanlage im Altstadtbereich der Stadt Spalt. Um die Hotelanlage errichten zu können, müssen die Nebengebäude der bestehenden Gaststätte im Verlauf der Stadtmauer abgebrochen werden. Ebenso verhält es sich mit dem Einfamilienhaus des ehemaligen Betreibers mit Garage. Von der bereits bestehenden Hopfenhandlung soll das Baudenkmal Haupthaus stehen bleiben. Ebenfalls das anliegende Gebäude sowie die Gaststätte Rotes Ross.

Der Bauantrag wurde mit den Fachbehörden Landesamt für Denkmalschutz, Untere Denkmalschutzbehörde Landratsamt Roth, Wasserwirtschaftsamt Nürnberg abgesprochen.

Das Haupthaus der Hopfenhandlung soll im EG und OG zu Hotelzimmern umgebaut werden.

Die Dachgeschosse bleiben leerstehend. In den Räumen der bestehenden Gastronomie soll ein Eventbereich für Bierbrauen und im OG ein Spa- und Wellnessbereich entstehen. Das Dachgeschoss soll zum Fitnessbereich umgebaut werden. Im Rahmen dessen sollen zwei Dachgauben zum Josephpsplatz errichtet werden.

Das bisherige Garagengebäude soll zukünftig nur noch zwei Garagen bereitstellen und zur Kälte- und Wärmeversorgung und für Personalräume dienen. Das alte Wohnhaus zwischen Gaststätte und Hopfenhandlung soll zum Haupteingang der Anlage ausgebaut werden. Auf der gewonnenen Freifläche im Verlauf der Stadtmauer entsteht ein Neubau, welcher den Großteil der Hotelzimmer, den Gastronomiebereich und die Küche beherbergt. Angrenzend soll ein Wintergarten mit Außenbereich errichtet werden. Es entstehen 38 Doppelzimmer und 6 Einzelzimmer.

Die Errichtung der Stellplätze wird in einem separaten Bauantrag behandelt. Es steht dazu ein Grundstück im Bereich Bocklweg mit über 50 neuen Stellplätzen zur Verfügung. Mit Elektrocaddys erfolgt eine Hol- und Zubringung zwischen Parkplatz und Hotel. Das Einvernehmen zum Bauantrag der

Weiter auf Seite 8



FRÜHLINGSPREISE BEI VERKAUF + INSPEKTION:

- Rasenmäher / Aufsitzmäher
- Mähroboter
- Freischneider und Motorsensen von Stihl
- Fräsen und Vertikutierer

Jetzt Vertikutiererverleih:

Machen Sie jetzt Ihren Rasen für die Sommersaison fit!

Schlepper-TÜV:

jeden Freitag (bitte Voranmeldung)

HANS BRAUN LANDMASCHINEN

Landmaschinen, Rasenmäher, Kleingeräte
Verkauf, Service und Reparatur

Ansbacher Str. 17 • 91183 Wassermungenau Windsbacher Str. 12 • 91174 Spalt
Telefon (09873) 458 • Telefax (09873) 1283 Telefon (09175) 386

Spenglerei - Installation

Roland Gerstner

Dr.-Meyer-Str. 1 • 91174 Spalt

Dachvermoosung?

Wir haben die Lösung!

Das Dachentmoosungssystem ist individuell einsetzbar und passt auf jedes beliebige Dach!
Auf natürliche Weise - durch Kupferionen - wird Ihr Dach wieder schön und vermoost auch nicht mehr neu!
Fragen Sie unverbindlich bei uns nach, wir beraten Sie gerne.

Telefon 09175/275 • Mobil 0171/6952867 • Telefax 09175/794717
www.roland-gerstner.de • E-Mail: info@roland-gerstner.de



Seit 1948

RHETORIKTRAINING | MODERATION | FREIE ZEREMONIEN



LEBENDIGE RHETORIK
Oliver Walter

Oliver Walter | Hasenbuck 2 | Spalt-Wasserzell | 09175-90 78 22

Firma Spalter Bierhotel GmbH & Co KG wurde durch den Stadtrat gegeben. Das Einvernehmen für den Bauantrag der Stellplätze erfolgte durch den Stadtrat ebenfalls.

Dorferneuerung Wernfels -

Neugestaltung Brunnenbau zur Errichtung einer Stützmauer im Bereich Abzweig Stieglmühler Straße/Im Tal

Die Stadt Spalt stellte den Antrag auf den vorzeitigen Beginn der Baumaßnahme, Neugestaltung eines Brunnens mit Umgriff im Ortsteil Wernfels, an das Amt für Ländliche Entwicklung Ansbach. Die Planung und Ausführung soll im Rahmen des Ausbaus der Ortsdurchfahrt Wernfels erfolgen. Der Platz auf Fl.Nr. 85/1, Gemarkung Wernfels, Ecke Stieglmühler Straße/Im Tal soll einen Brunnen, Sitzmöglichkeit, Pflasterung, Begrünung mit Baum sowie veränderter Stützmauer hangseitig hin zum Erchweg enthalten. Die Zustimmung des Amtes für Ländliche Entwicklung zur Kostenförderung der gesamten Maßnahme von 15 % der Planungskosten sowie 61 % der Baukosten wurden in Aussicht gestellt. Es wurden mehrere Vorschläge und Varianten für den Brunnenbau vorbesprochen. Die Varianten werden mit der Dorfgemeinschaft, dem beauftragten Büro, Ingenieurbüro Klos, und dem Stadtrat besprochen. Die Ausführungsplanung wurde an das Ingenieurbüro Klos vergeben. Die Kostenermittlung und die Variante des Brunnenbaus wird nochmals im Stadtrat vorgelegt.

Schulturnhalle Spalt - Prüfbericht zur Sportgeräteprüfung des Bayerischen Sportstättenervices

Der Sonderausschuss hat beschlossen, dass die Reparaturen der Gerätschaften sowie die Erneuerung für die Ein- fachtturnhalle erfolgt. Ebenfalls erfolgt die Reparatur des Turnhallenbodens mit drei Schadstellen sowie der Außen- anlagen mit Tartanbahn. Im Stadtrat wurde darauf hingewiesen, dass in anderen Turnhallen Bemerkungen des Prüfberichtes, die aufgeführt sind, nicht notwendig sind. Hier erfolgt nochmals eine Prüfung, ob verschiedene Reparaturen und Ver- änderungen unbedingt erforderlich sind.

Information der Stadt Spalt

Zum Vollzug der Trinkwasserverordnung: Ergebnisse der Trinkwasseruntersuchung (I/2021), Veröffentlichung der neuen Trinkwasseranalysen der Reckenberg-Gruppe. Gemäß den aktuellen Trinkwasseruntersuchungsergebnissen der Recken- berg-Gruppe entspricht das Wasser in allen Belangen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (TrinkwV). Die Untersuchungsbefunde sind auf der Internetseite der Stadt Spalt unter www.spalt/aktuell veröffentlicht.

NEUES VOM TSV

denn Sport ist im Verein am Schönsten!
www.tsv-spalt.de - email: info@tsv-spalt.de



Es geht langsam wieder los ...

Nach den jüngsten Lockerungen der Beschränkungen dürfen wir, wenn auch unter strengen Auflagen, den Sportbetrieb wieder aufnehmen. Training ist in kleinen Gruppen und unter Einhaltung der Hygieneregeln möglich, allerdings vorerst nur im Freien. Wir werden also versuchen, möglichst viele Aktivitäten auf den Platz zu verlegen und hoffen dabei natürlich auf gutes Wetter. Turnhallen, Gaststätte sowie die Umkleiden und Duschen müssen aber leider weiterhin geschlossen bleiben. Wir appellieren an alle Sportler, die Hygieneregeln gemäß den Aushängen zu beachten. Über unsere Angebote im Freien informieren wir aktuell über facebook.

Tennis

Die Tennisplätze stehen wieder zur Verfügung. - Das freie Training für alle Interessierten findet immer **Dienstag** ab 18 Uhr statt. Aktive Vereinsmitglieder, die derzeit ihren Sport aufgrund der Corona-Beschränkungen nicht ausüben können, dürfen die Tennisplätze auch ohne Abteilungsmitgliedschaft nutzen. Bitte aber vorher zwingend im Training am Dienstag einweisen lassen! Es gelten die aktuellen Corona-Regeln.

Informationen zur Mitgliedschaft und zu unseren Beiträgen im Internet unter www.tsv-spalt.de oder Email an info@tsv-spalt.de



Wir sorgen für Sauberkeit!
... und suchen Sie (m/w/d) zur Unterstützung unseres Reinigungsteams.



Sie sind motiviert und haben Spaß im Umgang mit Menschen? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann rufen Sie uns unter Tel. 01 60 752 22 60 an.

Bauendreinigung / Fensterreinigung Murana
Lange Gasse 16 · 91174 Spalt
Tel +49 (0) 91 75 906 79 66 • Fax +49 (0) 91 75 906 79 68

VERWÖHN-OASE

Angelika Ehard, Lange Gasse 13, 91174 Spalt

- Prof. Fußpflege med.®
- Wellness-Massagen
- Kosm. Behandlungen
- Sonnenbank
- Nail-Art-Design
- dauerhafte IPL-Haarentfernung

Kosmetikartikel von:



Termine Montag – Samstag nach Vereinbarung
Tel.: 0 91 75 - 90 74 69



(Holz)Haus-Planung mit Echtzeit-Visualisierung. Bauen mit modernen, nachhaltigen Baustoffen.

Modernste 3D-Planung



Eitel
Heizung Sanitär Solar
Ihr Partner vom Fachhandwerk
Stuhlweg 9 • 91174 Spalt
Telefon: (09175) 1668 • Telefax: (09175) 9518

**Spenglerei - Installation
Roland Gerstner**
Dr.-Meyer-Str. 1 • 91174 Spalt
Telefon 09175/275
Mobil 0171/6952867
Telefax 09175/794717
www.roland-gerstner.de
E-Mail: info@roland-gerstner.de

Seit 1948

hausmann
der Holzhandwerker
Spalt • Lange Gasse 9
Tel.: 09175-77970
Fax: 09175-77971

schneider
Schreinerei
Dieselstr. 9 • 91785 Pleinfeld
Telefon 09144/245

BORN TO BUILD.
ENGELHARD
BAUUNTERNEHMEN GmbH
www.engelhard-bau.de für weitere Infos

Elektro Beierlein GmbH
Elektroinstallation
Hausgeräte
Kundendienst
Photovoltaik
Dekorative Beleuchtung und vieles mehr ...
E-CHECK
Hauptstraße 32 91729 Obererlbach Tel.: 09837/1448
www.elektro-beierlein.de

Planen, gestalten und bauen mit Metall
Wegerer..
metallbau ■ spenglerei
■ Metallbau ■ Spenglerei
Balkone, Treppen, Geländer, Zäune
Tore u. Türen, Fassaden, Vordächer
Carports, Industrie- u. Gewerbebau
Hormannstore
Bedachungen und Eindeckungen
in Kupfer, Zink, Edelstahl, Aluminium
Fassadenverkleidung, Dachrinnen
Flachdachabdeckungen, Trapezblech
Baupenglerie
■ Landmaschinen / Gartentechnik
info@wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923
Pleinfelder Str. 18 - 91785 Pleinfeld OT Stirn
kreativ ■ individuell ■ kompetent

91174 Spalt • Lange Gasse 9 • 09175 / 77970

VERRÜCKT NACH KÄRWA

Ab sofort...
Ein Stück
Kärwa Daham
genießen!

Spalter Kärwa- Bier

#KÄRWADAHAM

Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

GTÜ-Kfz-Prüfstelle

Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 2478

BRK-Ortsgruppe Spalt www.brkgeo.de

Unser Blutspendetermin am 12. Mai 2021 hat trotz „Corona“ ein gutes Ergebnis erbracht. 133 Spender und Spenderinnen waren bereit, durch ihre Blutspende Leben zu retten, darunter 15 Erstspender. Dafür bedanken wir uns recht herzlich bei Ihnen und bitten Sie, unseren Termin im Juni trotz der Coronaproblematik wieder zahlreich zu besuchen.

Termine im Juni/ Juli:
Do., 24.06.2021, und Di., 06.07.2021, jeweils 08:30-16:30 Uhr,
Erste-Hilfe-Ausbildung, BRK-Haus Georgensgmünd,
Anmeldung unter 09141/86990. *Ihre BRK-Ortsgruppe Spalt*

Stadtbrauerei Spalt

Kirchweih ist Kernkultur - Verrückt nach Kärwa
Viele Feste, vor allem die geliebten Kärwas, fallen dieses Jahr wieder aus. Kirchweih in Franken ist Kernkultur und hat eine lange Tradition. Seit Jahrhunderten gehört die Kirchweih, in Franken „Kärwa“ genannt, fest zum fränkischen Brauchtum. Ursprünglich wurde dabei die Einweihung der Kirche oder der Namenstag des Heiligen, dem die Kirche geweiht ist, gefeiert. Daraus haben sich meist mehrtägige Feste mit vielen Bräuchen wie Kirchweihbaumklettern, Kirchweih Tanz, Kirchweihzug und einige mehr entwickelt. Gerade für alle Kirchweihbegeisterten, die das ganze Jahr auf das „Fest der Feste“ hinfiebern und verrückt nach Kärwa sind, ist dieser Termin mit seinen festen Traditionen besonders. Das ganze Jahr wird viel Zeit und Vorfreude in die Vorbereitungen gesteckt, damit die Kärwa gebührend gefeiert werden kann. Ja, und zu einer g'scheiten Kärwa gehören auch Musik, Essen und natürlich ein guter Schluck Bier.

Hopfen Bier Gut
Erleben. Schmecken. Staunen.

12 Bierstile – Klassiker neu interpretiert
BierParade im Juni: **Pils kaltgehopft**

Beverly Pils

Kaltgehopft und unfiltriert.
Gehört sich eigentlich nicht. Ist aber mit seiner herausragenden Fruchtnote so außergewöhnlich, dass es aus der tristen Masse hervorsticht. Sein Hopfenaroma erinnert an Holunder und Litschi.

Museum HopfenBierGut & Tourist-Information im Kornhaus Spalt
Gabrielpplatz 1 | 91174 Spalt | Tel.: 09175/7965-50
www.HopfenBierGut.de | Mittwoch – Sonntag 10 – 17 Uhr

Wolfgang Beyer

- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Mäharbeiten

Gewerbepark Hügelmühle 23 • 91174 Spalt
Tel. 09175/2919851 • Mobil 0151/16713138
www.beyer-wolfgang.de

Ausgezeichnetes
Frisörhandwerk
seit 1957

Di., Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr

Gerne mit Terminvereinbarung
Spalt, Spitzenberg 5, 09175/326



JÜRGEN **BILLMEYER**
Frisörteam

Eben eine schöne Maß Bier! Damit ihr auch dieses Jahr zur Kärwa auf diese Delikatesse nicht verzichten müsst und für den Genuss zu Hause haben die Spalter Biermacher extra wieder ein spezielles Kärwa-Bier gebraut. Frisch abgefüllt in der Flasche, ist es ab sofort über die ganze Kirchweihseason 2021 beim Getränkehändler für die KärwaDaham erhältlich.



Zusätzliche Hundetoilette am Heiligen Abend

Stinkenden Hundeexkrementen oder zerrissenen Beutel am Straßenrand ist vorzeitig entgegenzuwirken, weshalb die Stadt Spalt beschlossen hat, eine weitere Hundetoilette aufzustellen. Vor Kurzem hat der Bauhof eine Toilette mit Abfallbehälter und integriertem Beutelspender an der Straße „Am Heiligen Abend“ in Spalt angebracht. Wir appellieren an unsere Bürger, von dem Angebot doch Gebrauch zu machen, da jeder Hundebesitzer dazu verpflichtet ist, den Schmutz seiner Tiere selbst zu beseitigen.

Da die Toilette in dem aufgestellten Bereich sehr dominant wirkt, wurde dahinter ein Strauch, eine gemeine Pimpernuss, auch *Staphylea pinnata* genannt, eingepflanzt. Die Benennung des sommergrünen Strauchs leitet sich aus den griechischen Worten *staphyle* für Weintraube und *déndron* für Holzgewächs, Baum her, da das Gewächs bis zu 4 Meter hoch werden kann und somit ein kleiner Baum wäre. Da die Pflanze auf der Roten Liste steht (stark gefährdet), ist es wichtig, sie vor dem Aussterben zu bewahren, vor allem da sie tolerant gegenüber Harn und wertvoll für viele Tiere und Insekten ist. Der Strauch ist ungiftig, weshalb man diesen oder seine Nüsse, die in den imposanten Blasenfrüchten sitzen, für vielerlei benutzen kann. Beispielsweise benutzte man früher die getrockneten Samen für Schmuck oder zum Teil auch, um Rosenkränze herzustellen. Um die Pflanze zu schützen und wieder zu verbreiten, rufen wir die Bewohner der Stadt Spalt dazu auf, die Nüsse zu sammeln und im eigenen Garten anzupflanzen.

UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN

THOMAS EGGER

DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)
STEUERBERATER

ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91174 SPALT

TEL. 09175 - 8099221
FAX 09175 - 8099222

E-MAIL: THOMAS@EGGER-STB.DE
WWW.EGGER-STB.DE

Wagner & Albert
Vertriebsges.mBH

IHR PARTNER RUND UM DIE

- PCs
- Notebooks
- TFT Displays
- Serversysteme
- Drucker
- Faxgeräte
- TK-Anlagen uvm.

info@wagnerundalbert.de

E D V

Am Taschenbaum
91174 Spalt-Großweingarten
Tel.09175 / 79 99 0
Fax.09175 79 99 7

Krauss
ELEKTROINSTALLATION/-TECHNIK

Martin Krauss
ELEKTROTECHNIKERMEISTER

INDUSTRIE

GEWERBE

PRIVAT

09175 / 79 45 05 · e-krauss@posteo.de · 91174 Spalt

PHOENIX-Zentrum

Wollen Sie sich und Ihrem Rücken etwas Gutes tun?
Wir beraten Sie gerne, welches Angebot am besten zu Ihnen passt!

Inhaber: Michaela Kranzer
Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt
Tel.: 09175/908802
www.phoenixzentrum.de

Lebensblume

Praxis für Gesundheit und Selbst-Bewusst-Sein




- Wellness-Massagen
- Ernährungsberatung
- Kinesiologie • Energiearbeit
- Rücken- und Wirbelsäulenpflege
Detensor und DORN/ Breuss

**Sie fühlen sich in dieser Zeit müde und ausgelaugt?
Wir beraten Sie gerne!**

Lebensblume Wernfels
Inh. Elke Kaiser, Erchweg 2 • 91174 Wernfels • Telefon 09873 / 928992
www.lebensblume-wernfels.de

SCHREINEREI MAURER



SOMMERZEIT FLIEGENZEIT



INSEKTENSCHUTZ NACH MASS

UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT
TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357



**... ab Juni
Neu
Spalter Bier
App**

Spalter BierPass wird zum digitalen Treueclub!

Deine Vorteile mit der Spalter Bier App:

- Digitales Bonuspunkteprogramm
- Spalter kaufen & Punkte sammeln
- TOPAKTIONEN - Nur für Mitglieder
- Immer bestens informiert
- Alle Angebote auf einem Blick

QR-Code scannen, Mitglied werden und Punkte sammeln



JETZT APP GRATIS DOWNLOADEN

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Spalter Bier launcht neue App Spalter BierPass wird zum digitalen Treueclub

Die Stadtbrauerei Spalt bietet jetzt mit der neuen und einzigartigen Kundenbindungs-App powered by hello again Informationen aus erster Hand, tolle Gewinnspiele und ab sofort auch ein ganz spezielles Treueprogramm. Kunden können jetzt mit jedem Einkauf Punkte sammeln, die sie gegen Prämien und Preisnachlässe einlösen können. Ein digitales Treueprogramm mit Mehrwert, das auch den bisherigen BierPass der Stadtbrauerei Spalt ablöst!



Ab Juni 2021 ist das digitale Treueprogramm von der Stadtbrauerei Spalt live. Gemeinsam mit hello again, einem Jungunternehmen aus Oberösterreich, das sich auf Lösungen im Bereich digitale Kundenbindung spezialisiert hat, hat die Stadtbrauerei Spalt als erste Brauerei in Deutschland eine eigene App kreiert und hält somit seine Kunden am Laufenden. Über die maßgeschneiderte Lösung kann die Stadtbrauerei Spalt jetzt seine Kunden noch besser kennenlernen und somit z.B. auch Angebote auf den einzelnen Kunden anpassen. Eine maßgeschneiderte Loyalty-App, die alle wesentlichen Elemente des Corporate-Designs und Inhalte in sich vereint. Basierend auf der individuellen Kundenbindungs-Strategie, bietet der eigene Treue-Club mit automatisierter Kommunikation den direkten Draht zum Endkunden. Neben den aktuellen News können die Kunden in der App Treuepunkte sammeln und diese in tolle Prämien eintauschen. Treuepunkte sammeln funktioniert nicht nur über den Einkauf, der Kunde kann sein Treue-Konto auch aufbessern, indem er auch zum Markenbotschafter wird und Freunde in den Treue-Club einlädt. Das digitale Treue-Programm von Spalter Bier bietet all diese Vorteile für seine Kunden.

Die Spalter Bier-App ist für die Betriebssysteme iOS und

Rollo Jalousien Markisen Sofakissen

Raumausstattung Karl Eitel



Bodenbeläge Tapeten Farben Rollos + Jalousien Markisen

Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt
Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812
Öffnungszeiten: Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Bett- + Tischwäsche Fertigparkett

Washbare Betten
Kork
Paneeaux
Gardinenzubehör
Tapeten
Teppiche
Laminat
Kork
Farben
Malerzubehör

Android verfügbar und kann im Apple App Store bzw. im Google Play-Store völlig kostenlos heruntergeladen werden. Nachdem man sich einmal ganz einfach registriert hat, hat man all seine Vorteile im Überblick. „Die maßgeschneiderte Lösung von hello again bringt uns einen enormen Mehrwert. Immer griffbereit können unsere Kunden nicht nur bei jedem Einkauf Punkte sammeln, sondern können diese auch gleich digital in individuelle Prämien einlösen. Wir lernen unsere Kunden kennen und können so eine persönliche und direkte Kommunikation per Smartphone herstellen“, so Udo Weingart, erster Bürgermeister Stadt Spalt.



Stadtbrauerei Spalt

20-jähriges Dienstjubiläum im Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. und das Team St. Nikolaus beglückwünschen den Mitarbeiter Herrn **Andreas Baumeister** zu seinem 20-jährigen Dienstjubiläum. Auf diesem Wege bedanken wir uns herzlich bei ihm für seine langjährige Treue.

Herr Baumeister ist als Pfleger im Seniorenheim tätig und wird von den Bewohnern sowie den Kollegen sehr geschätzt.

Für seine Zukunft, privat und in unserem Haus, wünschen wir Herrn Baumeister alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit und dass er uns und auch den Bewohnern noch lange erhalten bleibt.



Foto T. Gruber:

v.l.n.r.: B. Ulsenheimer, K. Tröster, A. Baumeister, D. Kriegbaum

blumen kittsteiner

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt
Tel.: (09175) 7976-0 • Fax: (09175) 78987
E-Mail: blumen-kittsteiner@arcor.de

Wir sind für Sie da:
Mo-Fr 8.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
Sa 7.30 - 12.30 Uhr

www.blumen-kittsteiner.de

Tonstudio - Pieschel, Schnittling

Lautsprecherboxen der Spitzenklasse

- eigene Entwicklung und Produktion
- sensationeller Klang
- spezielle Gehäusekonstruktion
- „hausfrauenfreundliche“ Abmessungen

Interesse geweckt? Dann vereinbaren Sie einen Hörtermin unter **09175 494** – Vorführung auch in Ihren eigenen 4 Wänden möglich.

Allianz

Mölleken & Pfuff OHG

Allianz & **wüstenrot**

BAUFINANZIERUNG

- bis zu 40 Jahre Zinsbindung
- Einbindung von KfW Fördermitteln möglich
- Zinsvorteil bei bestehender RiesterRente

Tel.: 09172-69880 ❖ Bahnhofstr. 14 ❖ Georgensgmünd
www.moelleken-pfuff.de ❖ moelleken.pfuff@allianz.de

Ihre Ansprechpartner für Spalt und Umgebung:
Daniel Pfuff, Im Kirschgarten 4, 91174 Spalt
Katrin Ermer, Güsseldorfer Str. 1, 91174 Spalt

Traumhaft schöne Wintergärten

Schaffen Sie sich neuen lichtdurchfluteten Lebensraum

- Anpassung an Form und Stil Ihres Hauses
- komfortable, großflächige Öffnungssysteme
- leichte Pflege und geringe Wartung

Fenster, Türen und Glasbauten

www.FINSTRAL.DE

Wechsler
Seitz
Frank

Autorisierter FINSTRAL Fachhändler

Niedermauer Str. 3-5
91187 Röttenbach
Tel. 09172/6 84 36 - 0 • Fax 09172/6 84 36 - 20

info@wsfonline.de
www.wsfonline.de

- Fenster
- Türen
- Wintergärten

DIE SKODA-SERVICE-ALTERNATIVE IM RAUM ROTH/SCHWABACH

ŠKODA



Service

TESTEN SIE ES SELBST:

- > persönlich
- > Top Arbeitsqualität
- > Top Preis / Leistung



**SERVICE | GARANTIE | JAHRESWAGEN |
GEBRAUCHTWAGEN**

Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau
Tel.: 09873/458 | www.braun-autohaus.de

AUTOHAUS BRAUN >>>

S E R V I C E , D E R B E W E G T

ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

Annahmeschluss für Juli-Ausgabe ist Donnerstag, 17. Juni 2021

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.

Bitte achten Sie bei Berichten auf den Umfang des Textes, da sich u. U. auch Kosten für die Vereinskasse ergeben können.

ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

Der Turmfriseur

in Spalt – Hauptstraße 2

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, von 10:00 bis 18:00 Uhr
Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
Samstag von 8:00 bis 12:00 Uhr



Simone Näpflein
freut sich auf Ihren Besuch

Terminvereinbarung unter Telefonnr.: 09175 – 90 68 23

„Spalt erleben 2021“ - Zeit für das Wesentliche

Wir sind es gewohnt, Ihnen jedes Jahr einen vollen Veranstaltungskalender zu präsentieren. Dieses Jahr werden aber pandemiebedingt alle Veranstaltungen, die von der Stadt Spalt organisiert werden, bis Ende September definitiv nicht stattfinden. Dennoch möchten wir Sie darauf hinweisen, dass unser Veranstaltungskalender unter www.hopfenbieregut.de von uns aktuell geführt wird und Ihnen schnell einen Überblick bietet, welche Programmpunkte diesen Sommer bei uns stattfinden und von Ihnen besucht werden können.



Wir freuen uns, Ihnen aber einige Highlights in unserem „Spalt erleben 2021“-Programm präsentieren zu können:

Unsere kulinarischen Rundgänge wie „Historie trifft Schäufole“ oder die unvergessliche „Spalter NachtHäppchen Tour“ sowie unsere sehenswerten Stadtrundgänge „Umg'schaut in Spalt“ oder eine von unseren beliebten **Nachtwächterführungen** mit Josef Salbaum werden wir präsentieren. Die neue **Hopfen-Bier-Tour-Freiheit**, die unsere bisherigen Brauereiführungen vorläufig ersetzt, nimmt Sie in den Sommermonaten mit Leiterwagen auf eine heitere bierige Reise durch Spalt. Den Probiertrog gibt es dann gleich zum Mitnehmen. Mehr Infos erhalten Sie bei uns. Ebenso neu im Programm sind unsere „**Slow Life**“-Bausteine mit Kathrin Voss: „**Achtsamkeit am See**“ oder „**Entspannung auf der Kräutertwiese**“ oder „**Waldbaden**“ nehmen Sie mit auf eine Reise der inneren Wahrnehmung.

Energy for Harmony - Coaching am See



Kinesiologische Stressabläßung bei
Ängsten - Entscheidungen - Leistungsdruck
Lernblockaden - Prüfungsangst - Selbstzweifeln

HypnoCoaching
Nichtraucher werden - Gewicht verlieren
erfolgreich sein

Systemische Aufstellungen
Face Reading/Gesichter lesen

Telefonberatung



Inge Kehren
Am Hopfenweg 6 | 91174 Spalt - Enderndorf a. See
Tel. 09175 - 79 45 94 | www.energyforharmony.de

Smart Home mit Loxone.

Für ein komfortables und sicheres Zuhause!

Kostenlose
Beratung
vereinbaren!



Wir beraten Sie gerne:

09175 908090

kontakt@elektro-ottmann.de

Elektro Ottmann

Gewerbepark Hügelmühle 3

91174 Spalt

ottmann-smarthome.de

**Tagespflege Burgblick -
sicher gut betreut.**



BRK-Kreisverband
Südfranken



Terminvereinbarung unter:

☎ 09178 30399-10

@ tapf-abenberg@brk-suedfranken.de

www.kvsuedfranken.brk.de

Kostenfreier
Schnuppertag!

Jäger GmbH
Treppen Balkone
Kompetent seit 1967!



- Treppenbau
- Geländerbau
- Balkone
- Vordächer
- Zäune
- Außentreppen aller Art
- Metallbau und -gestaltung (antik und modern)

Sie werden vom Chef persönlich beraten.
Unsere Treppen werden nur auf Bestellung gefertigt!
91174 Spalt-Fünfbronn • Tel. 09175/451

www.treppen-jaeger.de

Jeden 1., 2. und 3.
Sonntag im Monat
von 13 bis 17 Uhr
geöffnet.

CE wir sind zertifiziert
nach EN 1090
EXC 1 und 2

Die Besinnung auf das Wesentliche sowie auf unsere Sinne soll sich hier auch in unserer Sommerkampagne „Hock di hi & nimm dir Zeit für das Leben“ widerspiegeln.

Für unsere jungen Entdecker geht es nach Ottmannsberg für einen „Nachmittag auf der Ponyfarm“ zu den ersten Reitkünsten auf dem Pony mit Manuela Herzog.

Zu guter Letzt laden wir Sie herzlichst zu unseren **öffentlichen Museumsführungen** im interaktiven HopfenBierGut ein. Diese finden ab sofort immer um 11 Uhr statt. Jeden Sonn- & Feiertag inkl. Getränk an der ProBierBar.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns für die genannten Führungen an, damit wir Sie einplanen können.

Nun wünschen wir Ihnen genüssliche, schöne Stunden im kommenden Sommer und freuen uns, Ihnen wieder bei uns im HopfenBierGut zu begegnen.

Wir werden über die Sommermonate wie im letzten Jahr von Mittwoch bis Sonntag von 10 Uhr bis 17 Uhr für Sie da sein.

An unserem Eingang befinden sich übrigens kostenlose Zeitungen mit Veranstaltungen im gesamten Fränkischen Seenland. Schauen Sie vorbei und bedienen Sie sich auch außerhalb unserer Öffnungszeiten.

Ihr Team des Museum HopfenBierGut - W.E.

DE ALMEIDA HAIR

IHR FRISEUR IN SPALT

Telefon 09175 90 700 9

info@dealmeidahair.de

www.dealmeidahair.de

Mobil, WhatsApp:

0171 800 45 46

Rother Straße 1

91174 Spalt

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag

09:00 Uhr - 18:00 Uhr,

nur nach Terminabsprache

von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr

Samstag

09:00 Uhr - 15:00 Uhr

ben · Aufgänge · Fluchtwege · Hallenbau
 einrichtung · Balkongeländer · Mülltonne
 räume · Garagen · Fahrradständer · Säune
 inder · Prüfeinrichtungen · Druckbehälter
 tauscher · Industriestiegen · Müllmit
 · Bodenparker · Werbe-Fahrradständer
 emme · Reihen- · Anparker · Schlosse
 bau · Carports · Überdachungen · Wirt
 Fenster · Fassaden · Interstiege · Verk
 ben · Aufgänge · Fluchtwege · Hallenbau
 einrichtung · Bodenparker · Werbe-Fahrrad
 · Vordächer · Fahrradständer
 nder · Prüfeinrichtungen
 etauscher · Industri
 · Bodenparker
 emm
 lba

STAHL & PARTNER FORM



Industriestraße 3 · 91187 Röttenbach
 Telefon 0 91 72 / 71 81 · Fax 73 51

METALLBAU
GREIL GmbH
 www.metallbau-greil.de



Timmerbeil & Partner
 Steuerberatungsgesellschaft mbH

Am Taschenbaum 14
 91174 Spalt-Großweingarten

Tel: 09175 79 77 0
 Fax: 09175 79 77 32

info@timmerbeilpartner.de
www.timmerbeilpartner.de

Unsere Leistungen:

- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für alle Steuerarten
- laufende Finanz- und Lohnbuchhaltungen
- Existenzgründungs- und Nachfolgeberatung
- Vertretung in allen Streit-sachen mit dem Finanzamt



**Eva Schuh
 Anwaltskanzlei**

Zweigstelle:
 Am Taschenbaum 14
 91174 Spalt-Großweingarten

Tel: 0911 53 47 04
 Fax: 0911 53 43 95
 contact@kanzlei-schuh.de
www.kanzlei-schuh.de

Kanzleischwerpunkte:

- § Ehe- und Familienrecht
- § Erbrecht
- § Miet- und Pachtrecht
- § Arbeits- und Sozialrecht

Schreinerei Beierlein

Fenster und Türen (Altbausanierung) · Rollos
 Insektenschutz auf Maß · Böden · Geländer
 Holzdecken · Vordächer · Überdachungen · Carport
 Neuverglasungen · Reparaturverglasungen

Gmünder Straße 8
 91174 Spalt-Wasserzell

Tel.: 09175 - 908887
 Fax: 09175 - 907816
 Mobil: 0151 - 54985850



**Weislmeier
 Montagebau**

- Kernbohrungen
- Minibagger
- Bauzaunverleih
- Zimmererarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Fliegengitter auf Maß
- Dachflächenfenster
VELUX

Marco Weislmeier
 Güsseldorf 14, 91174 Spalt

Tel.: 09175/9089920
 Mobil: 0160/90301944
 Mail: mbauweislmeier@gmx.de

**24h-Notdienst
 bei Sturmschäden**

Evang.-Luth. Gemeinde Absberg mit Spalt
 Unser Gottesdienstangebot vom 06. bis 27. Juni

	ABSBERG Christuskirche	SPALT Christophoruskirche
06. 1. So. n.Trin.	10.00 GD	-
13. 2. So. n.Trin.	08.45 GD Diakon.i.R. Förthner	10.00 GD Diakon.i.R. Förthner
19. Samstagabend	-	18.00 ATEMPAUSE
20. 3. So. n.Trin.	10.00 GD	-
27. 4. So. n.Trin.	08.45 GD	10.00 GD mit Abendmahl

BERICHTE

Muttertagsaktion *Alle meine Quellen entspringen in dir* als Wertschätzung für gestresste Eltern.
 Zum Muttertag gab es nicht nur etwas für Kids in der Absberger Christuskirche zum Abholen. Es war dieses Mal auch etwas für die Großen dabei. Das Überraschungspräsent mit guten Gedanken, Gebeten, einem Ausmalbild zum Entspannen und Lieder über QR-Code zum Herunterladen erhielt großen Zuspruch. Auch unsere neue Gebetswand vor dem Altarraum füllt sich langsam.



Der Himmel über der Christuskirche voller bunter Luftballons
 Am Himmelfahrtstag spielte vor der Kirche der Posaunenchor und die Gemeinde feierte drinnen. - Anhand der 3 kybernetischen Gesetze Newtons erläuterte Pfarrer Schuh die „schöne Physik von Himmelfahrt“: „Wenn Gott sich bewegt, fällt irgendwo ein Apfel vom Baum. Segensreich bewegt uns immer wieder Gott und lässt uns alles, das Gute und das andere auch, himmel-



Jetzt ist Spargelzeit!

Spargel - aus heimischer Produktion und frisch auf den Tisch gebracht - bleibt die beste Voraussetzung für kulinarische Geschmackserlebnisse. In den nächsten Wochen kann es nur heißen: Heimischen Spargel in allen Variationen und in vollen Zügen genießen!

Spargel zählt zu den edelsten Gemüsearten und ist in vielen internationalen Küchen als delikates Frühjahrgemüse nicht mehr wegzudenken.

Er regt den Stoffwechsel an, reinigt das Blut und unterstützt die Leberfunktion. Die Kaliumsalze und schwefelhaltigen ätherischen Öle erhöhen die Nierenfunktion und wirken so entwässernd. Als gesunder Schlankmacher mit nur 72 kJ (17 kcal) pro 100 g dient er bei der Frühjahrskur auch zur Entschlackung. Mit einer Portion von 500 g Spargel kann der Tagesbedarf an Vitamin C und Folsäure abgedeckt werden. Folsäure ist ein wichtiger Bestandteil bei der Blutbildung und besonders für Schwangere unentbehrlich.

Die „Frische“ des Spargels erkennt man an:

- ✓ saftigen Schnittflächen
- ✓ geschlossenen Köpfchen
- ✓ glänzender Schale und
- ✓ festen knackigen Stangen.

Unsere aktuelle Rother Spargelprinzessin:
Julia Walther, Großweingarten.



Landkreis
Roth
Wirtschafts-
förderung

mit
Rezepten

Mai/Juni

Produkt des Monats

www.agenda21-roth.de

www.schwabach.de



SPARGEL



Direktvermarkter Spalt

Obsthof Anton Walther
Hintere Dorfstr. 51
91174 Großweingarten
Tel. Mobil: 0170 4548956
Grün- und Bleichspargel

Eine Initiative des
Landkreises Roth und
der Stadt Schwabach
zur
Förderung regionaler
Wirtschaftskreisläufe



wärts in Gottes segnende Hände übergeben, damit wir neu auf Erden starten können zu einem gelingenden Leben.“ Nach dem Gottesdienst ließen dann Alt und Jung zur Ehre Gottes die Luftballons steigen unter den Klängen des Te Deums durch den Posaunenchor.

Einweihung des Insektenhotels in Spalt

Unter Anleitung von Förster und Kirchenvorsteher Karl Engelhardt fertigte eine Neigungsgruppe des vorhergehenden gemeinsamen Konfirmandenjahrgangs von Absberg und Spalt ein Insektenhotel. Das neue Domizil für Bienen und andere Nektar-Fans steht neben der Christophoruskirche in Spalt und soll am **Samstag, 19. Juni, um 18.00 Uhr** eingeweiht werden.

Die Gemeinden von Absberg und Spalt und Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Termine unter Vorbehalt wegen der Einschränkungen durch Pandemie. Aktuellste Informationen unter www.absberg-evangelisch.de.



FRONLEICHNAM „to go“ in Großweingarten

Nachdem, bedingt durch die Pandemie, keine Fronleichnamprozessionen stattfinden können, laden wir herzlich ein zur **Fronleichnamprozession „to go“**. Auf eigene Faust können Sie dabei über den Tag die geschmückten Altäre erkunden und Informationen rund um das Fest Fronleichnam sammeln. Kurze Impulse an den Stationen runden Ihre Tour ab, zu der wir auch besonders die Familien einladen möchten. Start und Ziel ist dabei die Kirche St. Michael.

Besonderer Dank geht an alle Familien und Personen, die seit Jahren traditionell die Altäre wunderschön vorbereiten.

Pfarrgemeinderat Großweingarten

**Ab sofort sind wir wieder zu den
gewohnten Öffnungszeiten für Sie da!**

**Große Auswahl an SOMMERMODE
für Damen und Herren**

Mode Nässelein

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt • Hauptstraße 32 • Tel. 09175/381



Wir freuen uns
darauf,
Sie
wieder bei uns
begrüßen
zu dürfen ♥
Terminvereinbarung
nötig!

**Zum
Booder**



Damen- und Herrenfriseur

Anita Sellner • Tel. 09175/9085588

Hauptstraße 13 • 91174 Spalt

Di., Mi., Fr.: 9 - 18 Uhr; Do: 9 - 20 Uhr; Sa 8 - 12 Uhr



HDS Design

Vorbei mit Spannern und neugierigen Nachbarn

Ohne Sichtschutz

Mit Sichtschutz

Mit Sonnenschutz

Ohne Sonnenschutz

Ihre Mitarbeiter schwitzen, aber sicherlich nicht von der Arbeit, lässt die Wärme draußen mit einer Sonnenschutzfolie

Stiftsgasse 14
91174 Spalt
Tel.: 09175/77978
info@12vorbei.de
www.12vorbei.de

Ihr Partner seit 75 Jahren in Sachen Leder.

Paul Schmalz
Lederwarenfabrikation

Neuanfertigung von Gürtel, Taschen und Rucksäcken nach Ihren Wünschen. Anbringen neuer Reißverschlüsse an Lederjacken und Hosen. Aufpolstern und überziehen von Eckbänken und Stühlen wahlweise in Stoff, Leder oder Kunstleder nach Ihren Vorgaben. Reparaturarbeiten an Bekleidung.

Öffnungszeiten:
Samstag: 9.00 - 18.00 Uhr

Thierhofweg 4
91729 Obererlbach

Telefon: 01522 / 1349765 www.schmalz-lederwarenfabrikation.de

Stahl & Paul
Stuck GmbH

Hauptstrasse 66
91729 Obererlbach

Telefon: 0 98 37 / 97 65 92
Telefax: 0 98 37 / 97 65 93
email: stahlpaulstuck@yahoo.de

Mobil: 01 77 / 5 83 22 17

- Fassadenrenovierung
- Kalk- u. Lehmputze
- Wand- und Deckengestaltung
- Sanierung
- Vollwärmeschutz
- Innen- und Aussenputz
- Gerüstverleih

KatzenLandschaft.de
...Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze...

- Schutznetze für Balkone, Gärten und Terrassen
- Katzenklappen - Elektronische, auch mit Einbau
- Individuelle Kratzbäume und Landschaften
- Artgerechte Tiernahrung OHNE Chemie auch für Hunde

Ralf Schmidtke,
Hauptstr. 13 • 91174 Spalt • Tel: 09175 / 794994
info@katzenlandschaft.de • www.katzenlandschaft.de

Zimmerei-Börschlein
Holzbau-Treppenbau-Innenausbau
Dachsanierungen

Zimmerei Börschlein
Höfnerstraße 8a
91174 Spalt/Großweingarten

Tel. 09175/79937
Fax. 09175/9089731
E-Mail zimmerei.boerschlein@t-online.de

Montage von:
Fenster in Holz/Holz-Alu/Kunststoff-Fenster
Zimmertüren-Parkett-Laminat
Haustüren Holz/Kunststoff
Velux Dachwohnfenster

Massivholz-Haustüren aus eigener Fertigung



Aktuelle Baumaßnahmen in Spalt

Ortsdurchfahrt Wernfels

Die Ortsdurchfahrt Wernfels wird vom Landkreis Roth und der Stadt Spalt ausgebaut. Der Landkreis ist für die Kreisstraße, die Stadt für Gehwege und Einfriedungen sowie Mauern mit angrenzenden Flächen zuständig. Die Baumaßnahme geht durch die Firma Hirschmann zügig voran. Die Leitungsarbeiten und dazu die Pflasterungen zeigen, dass der erste Teil sich zügig entwickelt. Für den ersten Teil der Baumaßnahme erfolgt in Kürze die Tragschicht. Das Bushäuschen am Garten des Obst- und Gartenbauvereins Wernfels bleibt bestehen. Die Vorfläche erfolgt in Absprache mit der Dorfgemeinschaft.



Brunnen im unteren Dorf

Der Brunnen im unteren Dorf wird nach dem Stadtratsbeschluss umgebaut. Der Antrag der Stadt Spalt an das Amt für Ländliche Entwicklung kann durchgeführt werden. Die Planungen erfolgen wie bei der Baumaßnahme Ortsdurchfahrt Wernfels durch das Ingenieurbüro Klos. Es soll neben Sitzmöglichkeiten eine Brunnenanlage mit Begrünung erfolgen. Die Varianten werden mit der Dorfgemeinschaft abgesprochen.



NATUR IM HAUS
FA. SELZ

BAUELEMENTE Holz-/Holz-Alu-/Kunststoff-Fenster
Möbel – Parkett – Holzdecken – Fliegengitter – Rollos

Am Hopfenweg 7 · Enderndorf am See
Tel.: 09175 - 794682 · Mobil: 0152/28871850
holzhandelselz@aol.com



Friseurstudio KUMMERER

Bahnhofstraße 1
91187 Mühlstetten
Telefon 09172 8591



www.friseur-kummerer.de

Am Bruckespan 1
91166 Georgensgmünd
Telefon 09172 2714



„Essen vom Roten Kreuz – das war tatsächlich eine deiner köstlichsten Ideen, mein Lieber!“

Bayerisches Rotes Kreuz | BRK-Kreisverband Südfranken

Menü-Service. Älter, bunter, köstlicher.
Telefon: 08000 365 000 · www.brk-suedfranken.de

Baugebiet Wernfels
Im Baugebiet Wernfels erfolgt derzeit die Erschließung. Die Kanal- und Wasserrohre werden jetzt verlegt. Danach erfolgt dann die Straßenerschließung.



Gartencontainer Ortsteil Großweingarten

Nachdem der Landkreis mit Felsbrocken die Ausfahrt auf die Kreisstraße aus Verkehrssicherheitsgründen nicht mehr erlaubt, musste die Stadt Spalt kreativ werden. Zusammen mit den örtlichen Stadträten und dem Bauhof wurde eine schnelle und unkomplizierte Lösung geschaffen.



Mit der Abfahrt vom oberen Bereich des

Gartencontainers konnte die Gartencontainerstelle aufrechterhalten werden.

Zwei-Seen-Platz Enderndorf

Der Zwei-Seen-Platz in Enderndorf wird vom Zweckverband Brombachsee ausgebaut. Es erfolgt eine größere Platzfläche. Aufgrund der Lage und der Sicht auf den Großen Brombachsee und den Igelsbachsee wird der Platz staubfrei angelegt. Da das gelieferte Pflaster nicht verwendet werden konnte, verzögert sich die Baustelle.



Wann diese Pflasterlieferungen eintreffen, ist der Stadt Spalt noch nicht bekannt. Die Gestaltung mit einem Kunstwerk sowie eine Pflastergestaltung in Form einer „Sonne“, sollen den Platz von der Aufenthaltsqualität aufwerten.

Weiter auf Seite 20

City-Cosmetic-Parfümerie

Naildesign ♥ Kosmetikbehandlungen ♥ Maniküre ♥ med. Fußpflege inkl. Hausbesuche
Parfüms ♥ Kosmetik ♥ Make-up ♥ MPL ♥ ästhetische Behandlungen

NAILDESIGN

Geöffnet: Mo., Mi., Do., Fr. von 9.30–13.00 Uhr und 15.00–18.00 + nach Vereinbarung
Dienstag geschlossen
Bahnhofstraße 14, 91166 Georgensgmünd, Tel. 09172-66 77 33, mobil 0172-843 89 89

Steuerberaterin Susanne Baumeister



„Wir schauen zuerst auf Sie. Und dann auf die Zahlen.“

Steuerberatung für Unternehmen:

- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

Steuerberatung für Privatpersonen:

Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben“, Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt
Tel.: 09175. 908 29-0
info@baumeister-steuerberater.de
www.steuerberater-baumeister.de



Computer - Heinrich

Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung
Michael Heinrich
Rangensteg 2
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55
hdy: 0170 - 807 40 43
info@pc-heinrich.de

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial

WWW.PC-HEINRICH.DE

Bau- und
Möbelschreinerei

Elmar Mathes

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Windsbacher Straße 30 • 91174 Spalt
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572

Nagelzauber

Sabine Spachmüller

Höfsetten 1
91174 Spalt

Tel.: 09175/9089751

Termin nach
Vereinbarung

- Neumodellage
- Verstärkung von
Naturnägeln
- Auffüllen
- Maniküre

Zahle Spitzenpreise für Taschen- und Armbanduhren / Silber- und Goldschmuck: Eheringe, Armbänder, Ketten / Gold- und Silbermünzen, ganze Sammlungen / Zahngold, auch mit Zähnen / Bierkrüge / Zinn / Maßkrüge / Silberbestecke, auch versilbert / alles vom 1.+2. Weltkrieg: Uniformen, Orden, Säbel, Dolche. **Alles anbieten! Seriös und diskret!**

BRÄUNLEIN - Spalt - Tel. 09175/522 o. 795055

WEIKERT

Brunnenbau · Bohrungen
GmbH & Co. KG

Wir bieten Ihnen Sicherheit bei Prüfung,
Planung und Durchführung von:

- ▼ Brunnenbohrungen
- ▼ Regenerierungen
- ▼ Sanierungen
- ▼ Baugrund- und
Altlastenaufschluss
- ▼ Erdwärmebohrungen
- ▼ Pumpenservice

Testen Sie uns!



WEIKERT GmbH & Co. KG

Betriebsstätte Spalt
Untererlbach Nr. 6
91174 Spalt
Tel. 09837/976125

info@weikert-brunnenbau.de
www.weikert-brunnenbau.de



Der Wasseranschluss an den Wasserspielplatz Enderndorf konnte aufgrund der Baumaßnahme Zwei-Seen-Platz noch nicht realisiert werden.

Die Leitungsverlegungen erfolgen, damit der Wasserspielplatz auch in Betrieb genommen werden kann.



Freizeit- und Spielbereich Rezatpark

Durch die Erweiterung des Freizeit- und Spielplatzes Rezatpark wird der gesamte Platzbereich nochmals attraktiver.



Besonders für Kleinkinder erfolgen Spielgeräte wie eine Seilbahn, Schaukel, Wippe und ein Drehgerät. Darüber hinaus wurde der Sandbereich nochmals erweitert. Aufgrund der Fachkenntnisse des städtischen Bauhofes konnte der Spielplatz in Eigen-

leistung durch die Stadt errichtet werden.

Baugebiet Maierhof



Das Baugebiet Maierhof wird in Kürze mit der Straßenerschließung beginnen. Die Vorarbeiten sind abgeschlossen. Die Leitungen wurden verlegt. Derzeit erfolgt der Anschluss hin zur Industriestraße.

Es ist beabsichtigt, dass die Bauerwerber zügig mit dem Bau ihrer Häuser beginnen können.

Udo Schottdorf

Dipl. Bauingenieur (FH)

- Planung
- Bauleitung
- Baubetreuung
- Immobilienbewertung
Was ist mein Haus eigentlich wert?
- Energieberater
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude

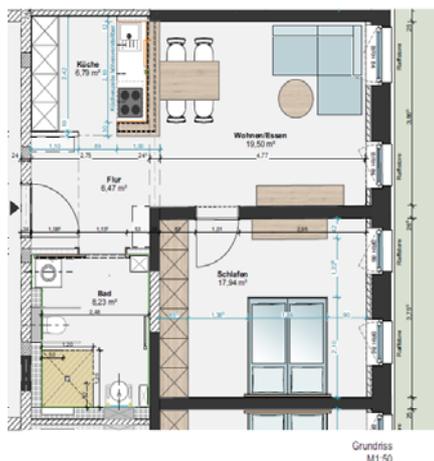
Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!

Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909
E-mail: info@udoschottdorf.de • Internet: www.udoschottdorf.de

Ihr Partner
vor Ort!

Freie 58,93 m² Wohnungen im „Wohnen mit Service in Spalt“

In unserem „Wohnen mit Service in Spalt“ ist eine kleine aber feine Wohnung frei. Der Grundgedanke des Konzeptes ist, dass jeder in seinen "eigenen vier Wänden" lebt und trotzdem gut angebunden den Alltag im Haus- oder Nachbarschaftsverbund organisiert. Je nach Bedarf kann das mehr oder weniger intensiv sein.



Bei Mietinteresse melden Sie sich bitte unter:



Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Katharina Tröster unter 09175/79010 oder seniorenheim@caritas-spalt.de

Sichere Straßen im Winter

Gemeinsam mit unserem Bauhof (insgesamt 161 h) und dem beauftragten Dienstleister (insgesamt 142,6 h) wurde in der letzten Wintersaison 2020/2021 für sichere und geräumte Straßen gesorgt. Besonders in den frühen Morgenstunden, rund um Spalt, wurden Straßen zuverlässig von Schnee und Eis mit etwa 240 Tonnen Streusalz verkehrssicher geräumt.

Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle April 2021

GEBURTEN

Marlin Leo Delfino * Eltern: Markus Alfred Grillenberger und Jamie-Lynn Delfino, Spalt

Sarah Etl * Vater: Róbert Szóke - Mutter: Zsófia Etl, Wernfels

Sara Oubi * Eltern: Hecham Oubi und Claudia Maria Simon-Oubi, geb. Simon, Spalt

Johann Georg Wechsler * Eltern: Maximilian Otto und Madeleine Ute Wechsler, geb. Wechsler, Spalt

EHESCHLIESSUNGEN

Christian Johannes Kapfenberger, Spalt, und Leonie Ina Stöhr, Bubenreuth

Hendrik Lux und Jasmin Burczyk, Wasserzell

STERBEFÄLLE

Michael Andreas Walther, Großweingarten (84 Jahre)

Josef Emil Gerhard Kastner, Spalt (82 Jahre)

Josef Mayer, Großweingarten (91 Jahre)

Tobias Niedermeyer, Großweingarten (20 Jahre)

Ilse Schuh, geb. Schnatterer, Spalt (77 Jahre)

Josef Beierlein, Wasserzell (84 Jahre)

Anton Robert Jank, Spalt (86 Jahre)

Theodor Rohrmann, Spalt (61 Jahre)

Otto Berger, Fünfbronn (70 Jahre)

Rest-/Biomüll - Altpapier - Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind: für **Tour 1 - Stadt Spalt** am Mi., 02.06., Mi., 16.06., und Mi., 30.06. Entleerung **Tour 2:** am Mo., 14.06., und Mo., 28.06. - Entleerung **Tour 3:** am Mo., 07.06., und am Mo., 21.06.

Die Abfuhrtermine für **Altpapier/Kartonagen** und „**Gelben Wertstoffsack**“ sind für die Ortsteile Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerbepark, Steinfurt, Straßenhaus, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau und Wallfahrter Weg und in Wernfels „Unter der Burg“ am Montag, 14. Juni, für die Stadt Spalt mit den anderen Ortsteilen am Donnerstag, 24. Juni. Gelbe Säcke und Papiertonnen ab 6 Uhr bereitstellen.



Michael
Ludwig

Ihr Dienstleister
rund um Haus
und Garten

Hausmeister-/Urlaubsservice, Gartenarbeiten aller Art
Natursteinarbeiten, Landschaftsbau, Trockenbau,
Innen-/Außenputz, Sanierung, Vollwärmeschutz,
Montagearbeiten, Kleinreparaturen, Umzugshilfe,
Entrümpelungs-/Aufräumarbeiten.

Weitere Leistungen auf Anfrage!

91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5

Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000

E-Mail: m.-ludwig@t-online.de



Rollstuhl
TAXI Roth

IHR SPALTER
MINICAR
09175 44 19 505

Aushilfe gesucht!

In Teilzeit oder auf Minijob-Basis.
Wir helfen gerne beim Erwerb des P-Scheins.

- Personenbeförderung bis 8 Personen
- Behindertenfahrdienst I, II und III
- Rollstuhlgerechte Krankenfahrten für Chemo, Bestrahlung, Dialyse, Kur, Reha (auch BG) und Besorgungen

► Besuchen Sie uns unter rollstuhltaxi-spalt.de ◀

Biene's Hundesalon

Sabine Drennhöfer

Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt

Tel. 09175 / 90 68 99 www.bienes-hundesalon.de



2021

Sommerspaß

mit dem Ferien- & Freizeitprogramm

Anmeldung & Infos unter:
<https://spalt.feripro.de>

1. Anmeldezeitraum:
3. Juli bis 18. Juli 2021

2. Anmeldezeitraum:
ab 30. Juli 2021



Fragen? Wünsche?

Kinder- & Jugendbüro:

Nina Selz

0170-3705762

nina.selz@spalt.de

Online:

www.spalt.de

<https://spalt.feripro.de>



KW 31

Samstag, den 17. Juli 2021, 14.30 bis 17.00 Uhr
Schnupperangeln
(9 bis 14 Jahre, kostenlos, Sportfischerverein Spalt)

Freitag, den 30. Juli 2021, 17.00 bis 21.00 Uhr
Weiber Party für Teenies
(12 bis 16 Jahre, 8,- Euro, KABS-Aktion) 

Sonntag, den 01. August 2021, 16.00 bis 18.00 Uhr
Pizza backen
(6 bis 10 Jahre, 1,- Euro, fair-Sabrina Burkel)

Montag, den 02. August 2021, 15.00 bis 16.30 Uhr
Nachttischlampe & Holzschatulle
(ab 6 Jahre, 9,50 Euro/ 6,- Euro, Seifert Kerstin)

Dienstag, den 03. August 2021, 14.00 bis 17.00 Uhr
 **Wanderung mit dem Förster**
(8 bis 12 Jahre, kostenlos, Karl Engelhardt)

Mittwoch & Donnerstag, den 04. & 05. August 2021, 9.30 bis 13.30 Uhr
Spielbus am TSV Gelände (Anmeldung)
(ab 7 Jahre, kostenlos, KJR Roth) 

Donnerstag, den 05. August 2021, 7.00 bis 18.45 Uhr
Tripsdrill
(ab 7 Jahre, 32,50 Euro, Touristikverband Sonnenseite)

Freitag, den 06. August 2021, 10.00 bis 13.00 Uhr
Kletter- & Abseilaktion Burg Wernfels
NEU! (ab 7 Jahre, 5,- Euro, DAV Abenberg)

Freitag, den 06. August 2021, 14.30 bis 16.30 Uhr
Töpfern mit Silke Böhm
(ab 6 Jahre, FP 8,50 / ohne FP 13,50 Euro, KJR Roth)

KW 32

Montag, den 09. August 2021, 14.00 bis 15.30 Uhr
Wir bauen Insektendosen
(6 bis 10 Jahre, kostenlos, Stadtbücherei Spalt)

Dienstag, den 10. August 2021, 10.00 bis 12.30 Uhr
Upcyclen- vom Shirt zum Körbchen
(ab 8 Jahre, 13,- Euro , KJR Roth)

 Mittwoch, den 11. August 2021, 9.00 bis 13.00 Uhr
Ultimative Schnitzeljagd- Spalt gestern, heute & morgen
(ab 10 Jahre, kostenlos, Jugendbeauftragte Stadtrat Spalt)

Donnerstag, den 12. August 2021, 9.30 bis 12.00 Uhr
Weißt du, wie einzigartig du bist?
(6 bis 10 Jahre, mit FP 7,50/ ohne FP 12,50 Euro, KJR Roth- Tanja Rödiger)

Donnerstag, den 12. August 2021, 10.00 bis 12.00 Uhr
Aquarell Malen mit Sabine Weigand
(ab 8 Jahre, kostenlos , Raiba Spalt) 

Samstag, den 14. August 2021, 16.00 bis 17.30 Uhr
Wir binden Kräuterbüschel
(ab 4 Jahre, kostenlos , Trachtenverein Spalt)

 Montag bis Freitag 9.00 bis 16.00 Uhr (129,- Euro)
Zirkuswoche mit der Zirkusschule Regensburg

Donnerstag, den 19. August 2021, 14.00 bis 15.00 Uhr
Spaß & Bewegung mit Smoveyringen (TSV Spalt)

KW 33

KW 34

Montag, den 23. August 2021, 9.30 bis 13.30 Uhr
Mitmach Zirkus mit Clownin Furiosa
(ab 6 Jahre, FP 8,- / ohne FP 13,- Euro, KJR Roth) 

Montag, den 23. August 2021, 14.00 bis 17.00 Uhr
Skike- Einsteigerkurs
(ab 10 Jahre, FP 9,- / ohne FP 14,- Euro, KJR Roth- Erich Kreutner)

Dienstag, den 24. August 2021, 10.00 bis 12.00 Uhr
Quilling
(ab 10 Jahre, 12,50 Euro, KJR Roth)

Mittwoch, den 25. August 2021, 7.15 bis 17.00 Uhr
 **Kanutour auf der Altmühl**
(ab 10 Jahre, 20,- Euro, KABS-Aktion)

Mittwoch, den 25. August 2021, 17.00 bis 18.00 Uhr
Schnupperkurs Karate
(ab 6 Jahre, kostenlos, SV Abenberg- Rudolf Fuchs)

Donnerstag, den 26. August 2021, 8.15 bis 11.00 Uhr
Stand up Paddling
(8 bis 12 Jahre, 15,- Euro, Kinder- & Jugendbüro) 

Donnerstag, den 26. August 2021 & 02.09.2021, 10.00 bis 16.00 Uhr
NEU! "Auf die Bühne fertig los!"
(10 bis 16 Jahre, 5,- Euro, Sommernachtspiele Spalt)

Donnerstag, den 26. August 2021, 14.00 bis 15.45 Uhr
 **Kino in der Sparkasse**
(ab 6 Jahre, kostenlos, Sparkasse Spalt)

Freitag, den 27. August 2021, 8.00 bis 17.40 Uhr
Klettersteig Höhenglücksteig
(ab 12 Jahre, mit JP 34,-/ ohne JP 39,- Euro, KJR- Nina Selz) 

Freitag, den 27. August 2021, 14.30 bis 18.00 Uhr
Shooting Cup
(ab 10 Jahre, kostenlos, Schützenverein Spalt)



Montag, den 30. August 2021, 9.30 bis 13.30 Uhr
Burgwanderung mit Schmankerl
(ab 6 Jahre, 4,- Euro, Kinder- & Jugendbüro)

Dienstag, den 31. August 2021, 9.00 bis 13.15 Uhr
HipHop Dancekurs mit Emma Frank
(7 bis 12 Jahre, 8,- Euro, Kinder- & Jugendbüro) 

 Mittwoch, den 01. September 2021, 9.00 bis 12.30 Uhr
Schnupperkurs Kneebord oder Wasserski
(9 bis 14 Jahre, 25,- Euro, Wakepark Absberg)

Donnerstag, den 02. September 2021, 9.30 bis 12.30 Uhr
Korbflechten mit Monika Engelhardt
(7 bis 12 Jahre, mit FP 15,- / ohne FP 20,- Euro, KJR Roth)

 Freitag, den 03. September 2021, 11.00 bis 12.00 Uhr
Deckenkonzert mit den BUBBELS (Anmeldung!)
(ab 0 Jahre, mit FP kostenlos / ohne FP 5,- Euro, KJR Roth)

Freitag, den 03. September 2021, 13.00 bis 16.00 Uhr
Selfie Workshop für Mädels
(ab 10 Jahre, mit FP 9,- / ohne FP 14,- Euro, KJR Roth) 

KW 36

Montag, den 06. September 2021, 10.00 bis 14.00 Uhr
Soccergolf in der Pflugsmühle
(ab 8 Jahre, 7,- Euro, Kinder- & Jugendbüro) 

Dienstag, den 07. September 2021, 10.00 bis 17.00 Uhr
Schnitzwerkstatt mit Uli Hallmeyer
(ab 8 Jahre, mit FP 14,- / ohne FP 19,-Euro, KJR Roth) 

Mittwoch, den 08. September 2021, 9.30 bis 12.30 Uhr
 **Waldforscher mit Waldpädagogin Karin Kühnel**
(6 bis 14 Jahre, mit FP 5,- / ohne FP 9,-Euro, KJR Roth)

Donnerstag, den 09. September 2021, 9.30 bis 11.30 Uhr
Alpakawanderung
(ab 10 Jahre, 6,- Euro, Familie Jank) 



Freitag, den 10. September 2021 (Infos: Siehe feripro!)
Schnupperstunde Reitstall Bauer & Hopfendolle im neuen Licht (HBG)
& Tiergarten bei Nacht (KJR Roth) 

Kreisjugendring Roth

Gültig 22. Mai – 13. September 2021

FERIENPASS

LANDKREIS ROTH

2021

- Ferienpass für alle ab 4 Jahre
- Jugendpass für alle ab 12 Jahre
- Nur 5 €
- Vergünstigungen bei über 100 Einrichtungen
- Jeweils über 20 Veranstaltungen im Kinder- und Jugendpass

09175 - 79 65 50
www.hopfenbieregut.de

Ausgabe im

Spalt sucht Sie!

studentische Aushilfskraft/Mitarbeiter (m/w/d) für das Museum HopfenBierGut mit musealen und touristischen Aufgaben

Das interaktive, lebendige Museum HopfenBierGut und die Tourist-Information der Stadt Spalt freuen sich auf einen neuen Mitarbeiter (m/w/d). **Du möchtest einen interessanten und abwechslungsreichen Nebenjob auf 450,- € - Basis in der Hopfen- & Bierstadt Spalt?** Dann freuen wir uns auf Deine Kurzbewerbung mit möglichen Eintrittstermin.

Dein Profil

- freundliches & gepflegtes Auftreten, dienstleistungsorientiert
- zuverlässig & aufgeschlossen
- unser Spalter Hopfen, Bier & Tourismus liegt Dir am Herzen
- Du liebst die Kommunikation mit Gästen & kannst sie begeistern
- Fremdsprache Englisch & MS Office Kenntnisse
- Bereitschaft an Wochenenden & Feiertagen zu arbeiten

Museum HopfenBierGut im Kornhaus der Stadt Spalt
 Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt
 oder per E-Mail an kornhaus@spalt.de

Für weitere Fragen zu Ihrem Aufgabenbereich steht Ihnen unser Team im HopfenBierGut jederzeit zur Verfügung.

Staatlich anerkannter Erholungsort

100 bunte Stühle

erzählen Spalter Geschichten

Mitmachen können ALLE

- Stühle spenden
- bemalen
- Spalter Geschichten erzählen

Nähere Infos siehe Text oder www.schaufenster-spalt.de

Stadt Spalt & Altstadtfreunde Spalt e.V.

100 bunte Stühle erzählen Spalter Geschichten



In der Mai-Ausgabe des Monatsspiegels wurde über diese Aktion schon ausführlich berichtet. Ihr Ziel ist es, mindestens 100 Stühle und ggf. einige dazugehörige Tische bunt anzumalen und sie in der Stadt Spalt und in den Ortsteilen aufzustellen. Sie sollen mithelfen, dass nach vielen Monaten der Einschränkungen und Begrenzungen wieder Farbe, wieder buntes Leben in unserer Großgemeinde sichtbar wird.

Stühle haben schon viel gehört, viel gesehen und viel erlebt. Mit dieser Kunstaktion wollen wir sie auch zum Sprechen bringen, wollen ihre Geschichten erzählen.

Inzwischen wurden schon zahlreiche Stühle und auch etliche dazugehörige Geschichten abgegeben. Und einige Stühle wurden schon liebevoll bemalt.

Damit wir aber mindestens 100 bemalte Stühle zusammen haben, appellieren wir nochmals an alle Bürgerinnen und Bürger: Stellt uns Stühle zur Ver-



Büro für Deutsche Vermögensberatung

Peter Quenzler

Lange Gasse 17 - 91174 Spalt
 Telefon 09175 907499
Peter.Quenzler@dvag.de

eyou!

in Gmünd und Spalt.

Wir bieten dir echte
Zukunftsperspektiven.

Werde Teil unserer
Erfolgsgeschichte!

Alle Informationen findest du unter:
www.toolcraft.de/karriere



CROSS DIMENSIONAL MANUFACTURING

toolcraft

fügung, gebt die dazugehörigen Geschichten bei uns ab, unterstützt uns beim Bemalen. Stühle und ggf. Tische können ab sofort im HopfenBierGut abgegeben werden. Der Bauhof der Stadt kann sie auch nach telefonischer Vereinbarung unter 09175 / 7965-50 bei Ihnen abholen. Die Geschichten können Sie handschriftlich oder ausgedruckt im Haushaltwarengeschäft Gabler oder im HopfenBierGut abgeben.



Ein Video blendet zurück ins Jahr 1521:

Worms - Luther - Spalatin

Unter diesem Titel haben die Altstadtfreunde Spalt in Zusammenarbeit mit dem Heimatverein Spalter Land ein

neues Video gedreht. Es erinnert an den Reichstag zu Worms im April 1521. Dort sollte Luther seine Thesen widerrufen. Das Video greift die Lebensgeschichte Spalatin's auf und zeigt, welche Bedeutung er für Luther und die Reformation hatte. Das nach einer Idee von Martin Burkert entstandene und von Birgit und Helmut Schurz realisierte Video ist nun auf den Homepages der Altstadtfreunde (www.altstadtfreunde-spalt.de) und des Heimatvereins Spalter Land (www.heimatverein-spalter-land.de) sowie auf youtube (www.youtube.com/watch?v=LTU7r52ipMo) zu finden.

Die Vorstandschaft der Altstadtfreunde Spalt e.V.

Seniorenbeirat: Für jeden etwas dabei! Neuwahlen im Juli 2021



Im letzten Monatsspiegel erging ein Aufruf an alle Bürgerinnen und Bürger von Spalt: Macht mit im Seniorenbeirat!

Themen wie Stadtentwicklung, Ausbau der Hauptstraße, Gestaltung des Hopfenhallenareals, Bürgerhaus, Barrierefreiheit und Mobilität bieten die Möglichkeit, sich einzubringen.

Aber der Beirat hat noch mehr zu bieten! Zum Beispiel regelmäßige Spielenachmittage in seinem Haus auf dem Spitzenberg, Schach und Kartenspiele, die auch für Frauen und Paare geöffnet werden sollen. Hier freuen wir uns über praktische Unterstützung! Erzählcafés in den Gasthäusern der Ortsteile, Dämmerchoppen bzw. Gespräche zur blauen Stunde zur Stadtgeschichte in Spalt. Wir suchen weitere Mitstreiter*innen und kreative Köpfe mit neuen Ideen! Vorträge zu Gesundheit und Sicherheit oder biographische Themen in der Cafeteria des Seniorenheims nicht nur für Heimbewohner*innen. Wir brauchen Unterstützung von Menschen, die Akzente setzen und kleine Veranstaltungen organisieren möchten. So planen wir zurzeit gemeinsam mit dem Landratsamt eine Demenzwoche im Herbst, die auch einen Film im HopfenBierGut vorsieht. Bringen Sie sich ein! Digitale Angebote und Hilfen für ältere Menschen sind ein weiteres wichtiges Thema. Wer kennt sich aus und hat Lust, kleine praktische Einheiten vorzubereiten und durchzuführen? Konkrete Nachbarschaftshilfe

Weiter auf Seite 26

Zuverlässige HAUSHALTSHILFE

auf 450-€-Basis (6-8 Std.)
gesucht!

Interessierte melden sich bitte unter 0176/20470678

Suche Putzhilfe

Raum Spalt

Telefon: 0172/841 1246

Ich suche aktuell:

- Altstadthaus mit Gartenfläche, renoviert o. renov.bedürftig
- Grundstück bebaut oder unbebaut, Nähe Josefsplatz
weiterhin:
- Gewerbehalle • Mehrfamilienhaus • Gepfl. Einfamilienhaus

Angebote, gerne vertraulich an:

Hans-Peter Hechtel • EURO-IMMOBILIEN

info@euroimmobilien.de

Telefon: 09175 - 1412

oder 0911 - 6494045

Suche zum Kauf Haus oder Eigentumswohnung zur Selbstnutzung in Spalt

01 63/481 9453

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem 85. Geburtstag, die mir auf irgendeine Weise zuteil wurden, ein herzliches Vergelt's Gott.

MAX ZOTTMANN

Großweingarten, im Mai 2021

Schlüsseldienst
Gravuren

Uhrenservice
Bilderrahmen

Gabler

Hauptstr. 25

91174 Spalt

Tel.: (09175) 77940

Fax: (09175) 77941

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen. Ich habe dort eine Bleibe gefunden und bin immer bei euch.



Anna Hilger

geb. Weinschrott

* 11. Februar 1938 † 13. Mai 2021

Spalt, im Mai 2021

In Liebe und Dankbarkeit: **Anton Hilger** mit Familie
Josef Hilger mit Familie
Gerhard Hilger mit Familie
Günter
Joe, Barney und Jonas
und alle Verwandten

Für erwiesene Anteilnahme danken wir herzlich.

„Bürger helfen Bürgern“, z.B. bei Einkäufen oder kleinen Fahrdiensten?! Wer nimmt sich Zeit und hilft?!

Wir wenden uns mit diesem Aufruf an alle in Spalt, denen unsere Seniorinnen und Senioren am Herzen liegen und die ihre unterschiedlichen Begabungen sinnvoll und tatkräftig einbringen wollen. Den Zeitaufwand bestimmen Sie selbst! Über neue Ideen und Denkanstöße freuen wir uns. Machen Sie mit! Gerade in Zeiten der Pandemie und nach einem guten Jahr „Schockstarre“ ist ehrenamtliches Engagement unverzichtbar, wertvoll und eine Bereicherung des eigenen Lebens. Wir erhoffen uns neue Impulse und wollen das Bewährte fortsetzen. Zeigen Sie Interesse: eine kurze Email an den Bürgermeister oder Herrn Gropper (udo.weingart@spalt.de bzw. bernhard.gropper@o2online.de) genügt!

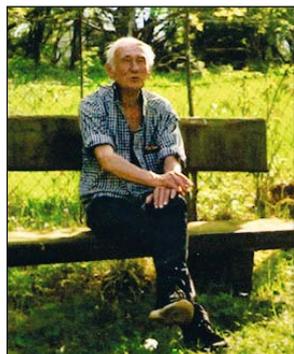
Oder rufen Sie an: Tel. 0176 23553121 (Herr Gropper) oder 09175/908661 (Frau Müller).

Im Juli wird der Bürgermeister zu einer konstituierenden Sitzung einladen, bei der der Vorstand gewählt wird. Nach der Bestätigung des Stadtrates nimmt der neue Seniorenbeirat wieder seine Arbeit auf, setzt Ziele und Projekte und legt bei Bedarf Arbeitskreise fest.

Ein unverbindliches Hineinschnuppern in unsere Sitzungen ist immer möglich. **Die nächste Sitzung des Seniorenbeirats ist für den 9. Juni um 19 Uhr geplant.** Gäste sind herzlich willkommen. Gerne können Sie sich über bernhard.gropper@o2online.de anmelden. Sie erhalten dann rechtzeitig eine Einladung und erfahren den Ort und erhalten den erforderlichen Link mit einer einfachen Gebrauchsanweisung.

Danke!

Der Seniorenbeirat möchte sich an dieser Stelle ausdrücklich beim Stadtrat, bei der Verwaltung und beim Bürgermeister bedanken für den Umgang mit der Pandemie. Es ist für eine Stadt wie Spalt nicht selbstverständlich, dass Impfungen vor Ort durchgeführt wurden, Schnelltests im Kulturbahnhof angeboten werden und ein Rettungswagen in der Nähe der Altstadt nun fest stationiert ist.



Gerhard Kastner

* 20.03.1939 † 03.04.2021

Was bleibt:

Unsere Liebe. Unsere Sehnsucht. Endlose Traurigkeit.
Unvergessliche Jahre. Kostbare Erinnerungen.

Herzlichen Dank

an alle, die uns Trost und Anteilnahme - sei es durch Schrift, heilige Messen, Geldspenden, in welcher Form auch immer - zukommen ließen.

Unser besonderer Dank der ganzen Verwandtschaft, der Nachbarschaft, Familien Herzog, Bauer und Rita Fuchs.

Vergelt's Gott Herrn Stadtpfarrer Mederer für die würdevollen, tröstenden Worte bei der Beisetzung. Danke an Frau Dr. Strauß für die ärztliche Betreuung. Danke dem Bestattungsinstitut Leeb.

In stiller Trauer: **Marianna Kastner**
Jürgen und Stefanie



SUCHE
SCHEUNE/HALLE - ca. 150 m²
Miete oder Kauf - Spalt u.U.

0178-4 34 85 50

Liebe Spalter, heimatverbundene Familie sucht
Grundstück oder Immobilie
(gerne auch sanierungsbedürftig) zum Kauf in Spalt
und Umgebung.

Wir freuen uns über alle Angebote!

Fam. Thum/Dorfer - 0151/ 68151508 - haus.thum@web.de

Öffentlicher Nahverkehr

Laut einer neuen Studie ist die Infektionsgefahr für Pendler in Bussen und Bahnen nicht höher als im Individualverkehr. Das teilte der Verband deutscher Verkehrsunternehmen (VDV) mit, der die Studie in Auftrag gegeben hatte.

Spielenachmittage

Die Angebote im Schlenzgerhaus müssen vorläufig weiterhin entfallen. Für Rückfragen bleibt Willy Greil der Ansprechpartner: Telefon Spalt 1019.

Ihr Seniorenbeirat der Stadt Spalt

Kommissarischer Vorstand: Ursula Müller und Bernhard Gropper

Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.

Trainingstermine:

Die Inzidenzwerte haben sich ab Mitte Mai deutlich verbessert, sodass im Landkreis Roth ein Wert unter 100 erreicht wurde, d.h. Bogensport im Außenbereich kann als erster wieder stattfinden. In einem nächsten Schritt wird Sport im Innenbereich wieder möglich sein - dies ist allerdings von der jeweiligen Genehmigungslage abhängig.

Informationen zum aktuellen Inzidenzwert können auf der Homepage unseres Landratsamtes Roth unter www.landratsamt-roth.de tagesaktuell eingesehen werden. Informationen zur Freigabe des Sportschießens in Abhängigkeit der Infektionslage sind auf der Homepage unseres Verbandes BSSB zu finden: www.bssb.de.

Veranstaltungen:

Am 17.05.2021 hat uns die Nachricht erreicht, dass im Sportjahr 2021 coronabedingt die Gau- und Bezirksmeisterschaften abgesagt wurden. Die Bayerischen Meisterschaften finden bis auf sehr wenige Ausnahmen ebenfalls nicht statt.

Freuen wir uns darauf, wenn wir hoffentlich bald wieder ein bisschen aktiv sein können. Bleibt alle gesund!

Im Namen der Vorstandschaft: *Jürgen Hofmann*



K Hechtel Immobilien Vermietung
Verkauf
Beratung

SUCHEN FÜR „SEENLANDLIEBHABER“:

Bungalow, EFH oder 4-Zimmer-EG-Wohnung mit Terrasse/Garten, gepflegter Zustand, ruhige Wohnlage, rund um den Brombachsee zu kaufen.

Inh. Petra Meßthaler

Tel. 09175/78711

Mail: info@hechtelimmobilien.de

www.hechtelimmobilien.de



Weger

Sanitär - Heizung - Klima



Bernd Weger

0170/9327868

09837/9758130

Untererlbach 17

91174 Spalt

info@weger-shk.de

www.weger-shk.de

Wir bilden aus & suchen Verstärkung
Wir freuen uns auf deine Bewerbung

ENGELHARD
BAUUNTERNEHMEN GmbH



Industriestraße 6
91174 Spalt
Tel. (0 9175) 90728 60

www.engelhard-bau.de
für weitere Infos

TRANSAP

Unsere Leistungen:

TRANSPORTE & UMZÜGE
NAH & FERN

Anfragen gerne über: info@transap.de | 01 51 / 42 68 20 06

Alexander Pöschl • 91174 Spalt-Untererlbach

MUSIKUNTERRICHT

von Gitarre am Lagerfeuer
bis hin zu Klassik an der Orgel
Musikalische Fortbildungen,
musikalische Gestaltung Ihrer Festlichkeiten

Gruppen- & Einzelunterricht
Gitarre, Harfe, Orgel, Klavier, Flöte
Gerne auch Schnupperstunden!

Heidi Steiner • Fünfbronn 46 • 91174 Spalt
Tel. 09175-9069994 o. 0175-4172388
Mail: heidi.steiner.1962@gmail.com



Josef „Sepp“ Beierlein

* 06. Mai 1936
† 22. April 2021

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Krüger mit Team, dem Bestattungsinstitut Leeb für die Unterstützung, der Feuerwehr Wasserzell und auch den Schulkameraden.

In stiller Trauer:
Familien Beierlein

*Seid nicht traurig, wenn ihr an mich denkt!
Erzählt von mir und lasst mir einen
Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

Wir nehmen Abschied von
unserem Weggefährten, Gesprächspartner und Freund

Otto Berger

Bewegt denken wir an die Zeit, die wir gemeinsam verbringen durften, und werden deine einzigartige, direkte und freundliche Art stets in unseren Herzen bewahren.

Allen Angehörigen sprechen wir unser tiefstes Beileid aus.

In stiller Trauer:

Buffi, Reinhard, Mofa, Elvis, Schnux, Ziggo, Fritz R., Manne, Benne, Hosier, Bernd, Rudi, Manner, Ottmar, Christoph, Fritz Schwab, Rogger, Kitty, Gandi, Lampe, Silla, Beilo, Helmut, Haffl, Friedrich R., Kurt, Bobber, Roland, Jochen, Friedrich D., Thom, Gerhard P., Heinz W., Gerhard S., Schlemmo, Membe, Hans K., Jonny, Tine und Jürgen

Wir bauen auf Ihr Grundstück



z.B. EFH Typ "Musterhaus Röttenbach"

Massive Bauweise zum Festpreis
individuell geplant
nach Ihren Wünschen
und Vorstellungen
www.kmh.de

Infos
09172/6961-0

Besuchen Sie unsere Musterhäuser

91187 Röttenbach, Lachweg 3
85051 Ingolstadt-Seehof, Weicheringer Str. 126c

KÖHNLEIN KMH MASSIVHAUS
GMBH
... mit über 100 Jahren Bauerfahrung

Neues aus der Spalatin-Schule

gemeinsam.Brücken.bauen
Pädagogisches Personal gesucht



Unter dem Motto „gemeinsam.Brücken.bauen“ soll für Kinder und Jugendliche in ganz Bayern ein Förderprogramm zum Ausgleich pandemiebedingter Nachteile für Schülerinnen und Schüler starten.

Neben stützenden Maßnahmen im Rahmen des normalen Unterrichts wird dabei auch eine 14-tägige Sommerschule für die Klassen 1-8 angeboten.

Nach Lernstandsfeststellungen, die den Eltern mitgeteilt werden, können diese zusammen mit ihren Kindern entscheiden, ob das Angebot einer sogenannten Sommerschule an der Spalatin-Schule wahrgenommen wird.

Neben fachbezogener Förderung in Kernfächern wie Mathe, Deutsch und Englisch sollen auch Maßnahmen der Sozialkompetenzförderung stattfinden. Dies alles findet in einer Kooperation mit der Mittagsbetreuung statt. Die genaue Ausprägung dieser Maßnahme wird sich letzten Endes am Interesse und den Anmeldungen orientieren. Für das Angebot der Sommerschule sucht die Schule je nach Bedarf auch Personen, die diese Maßnahme gegen Bezahlung unterstützen. Dies können neben Lehrern auch Lehramtsstudenten, Pensionisten, Gymnasiasten usw. sein. Interessenten können sich jederzeit bei der Schulleitung melden (09175-7911-0).

Schule unterstützen - nicht nur ein Hobby

Die Spalatin-Schule sucht immer wieder in verschiedensten Bereichen Menschen, die den Schulbetrieb im pädagogischen Bereich und im Bereich der Aufsichten unterstützen. So gibt es an der Schule Busaufsichten, Aufsichten für die Mittagsbetreuung, Leiter von Arbeitsgemeinschaften (Holzbau, Technik, Informatik, Musik oder Sport). In allen Bereichen ist eine Bezahlung möglich. Ein Kontakt ist jederzeit möglich.

Parkverbot Wendehammer Dr.-Meyer-Straße

Zukünftig wird auf dem Wendehammer der Dr.-Meyer-Straße ein absolutes Parkverbot verhängt. Der Wendehammer muss bei Rettungseinsätzen für die Fahrzeuge der Rettungskräfte freigehalten werden.

Die Bewohner als auch Angestellte der Schule werden dazu aufgefordert, auf den vorgesehenen Privatparkplätzen der Schule in der Dr.-von-Bangold-Straße oder am Kornhausparkplatz zu parken.

Dein liebes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Gott hilf uns, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird alles anders sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Otto Berger

* 24. 7. 1950 † 29. 4. 2021

Fünfbronn und Obersteinbach, im Mai 2021

Bruder Karl mit Familie
Jürgen und Ulrike mit Andreas, Tobias und Simon
Petra und Uwe mit Christian und Bernd
Sandra und Clemens
Sabine und Thomas mit Lena und Lisa

Für erwiesene und zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Apotheken-Notdienst im Monat Juni

Folgende Apotheken sind für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.00 bzw. 9.00 Uhr früh bis 8.00 bzw. 9.00 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit. - Die Information über die Notdienste der Apotheken ist unverbindlich, da sich die Notdienste sehr kurzfristig ändern können. Um in Notfällen sicherzugehen, empfiehlt es sich, die angegebene Apotheke vorab telefonisch zu kontaktieren.

- 01.: Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, T.09178/98990
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, T.09831/2430
- 02.: Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, T.09171/60603
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, T.09831/2379
- 03.: Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, T.09171/851777
- 04.: Frosch-Apotheke Roth, Münchner Str. 33 B, T.09171/898100
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, T.09831/5431
- 05.: Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, T.09171/97320
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, T.09831/67890
- 06.: St-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, T.09172/69710
- 07.: Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, T.09175/77920
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, T.09831/67330
- 08.: Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, T.09144/94111
Ginkgo-Apotheke Windsbach, H.-Brandt-Str., T.09871/7060506
- 09.: Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, T.09171/892403
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, T.09831/4444
- 10.: Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, T.09172/69870
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, T.09831/2430
- 11.: Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, T.09171/8284656
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, T.09831/2379
- 12.: Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, T.09178/98990
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, T.09831/5431
- 13.: Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, T.09171/60603
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, T.09831/67890
- 14.: Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, T.09171/851777
- 15.: Frosch-Apotheke Roth, Münchner Str. 33 B, T.09171/898100
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, T.09831/67330
- 16.: Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, T.09171/97320
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, T.09831/4444
- 17.: St-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, T.09172/69710
- 18.: Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, T.09175/77920
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, T.09831/2430
- 19.: Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, T.09144/94111
Ginkgo-Apotheke Windsbach, H.-Brandt-Str., T.09871/7060506
- 20.: Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, T.09171/892403
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, T.09831/2379
- 21.: Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, T.09172/69870
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, T.09831/5431
- 22.: Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, T.09171/8284656
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, T.09831/67890
- 23.: Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, T.09178/98990
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, T.09831/67330
- 24.: Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, T.09171/60603
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, T.09831/4444
- 25.: Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, T.09171/851777
- 26.: Frosch-Apotheke Roth, Münchner Str. 33 B, T.09171/898100
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, T.09831/2430
- 27.: Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, T.09171/97320
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, T.09831/2379
- 28.: St-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, T.09172/69710
- 29.: Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, T.09175/77920
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, T.09831/5431
- 30.: Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, T.09144/94111
Ginkgo-Apotheke Windsbach, H.-Brandt-Str., T.09871/7060506

fair. - Frauen auch ins Rathaus

Monatliches fair.-Treffen

Unser nächstes Treffen findet am Montag, 14. Juni, um 20 Uhr statt. Je nach aktueller Lage: im Cafe Tasse oder online.

Wer am Online-Treffen teilnehmen möchte, kann sich bis spätestens eine Stunde vor dem Meeting anmelden: E-Mail an fair-spalt@gmx.de schicken und Sie erhalten die Zugangsdaten. Herzliche Einladung an alle Frauen unserer Großgemeinde.



www.fair-spalt.de



Apothekerin Julia Contius

Stadt-Apotheke

Hauptstr. 14, 91174 Spalt,
Tel./WhatsApp 09175/7 79 20, Fax 7 79 23
E-Mail: gesundheit@stadtapothekeSpalt.de
www.StadtapothekeSpalt.de

Zuhause bleiben und online in Ihrer Apotheke bestellen!

Die universelle Gesundheits-App




Meine Apotheke



Laden im
App Store





JETZT BEI
Google play

App hier laden



Hausmann

BAD HEIZUNG SOLAR

Gönnen Sie sich

beste Wasserqualität!

Wir beraten Sie gerne.



Spalt Gewerbepark 1 • Tel. 09175 - 90 69 6-0

www.hausmann-haustechnik.de



Theo Rohrmann

* 28.09.1959 † 28.04.2021

HERZLICHEN DANK sagen wir allen, die Theo im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten, mit ihm fröhliche und ernste Stunden verbrachten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns im Stillen Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Hildegund, Karin und Siegrid
mit Familien**

Nachruf

Unser ehemaliger Mitarbeiter

Robert Jank

ist im Alter von 86 Jahren verstorben.

Herr Jank war
über 40 Jahre in der Stadtbrauerei Spalt beschäftigt.

Nach der Lehre musste er in verschiedenen Brauereien in Baden-Württemberg Erfahrung sammeln. Als er 1959 wieder in die Stadtbrauerei eintrat, konnte er in allen Sparten der Brauerei eingesetzt werden. Vor allem im Filterkeller und in der Fasshalle war er tätig. Seine Fachkenntnisse und seine Erfahrung waren für die Brauerei sehr wertvoll.

Am 30. September 1996 schied er aus der Brauerei in den wohlverdienten Ruhestand aus.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir ihn als pflichtbewussten und angenehmen Mitarbeiter kennen und schätzen gelernt. Er war Brauer und Mälzer mit Leib und Seele.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.

Stadtbrauerei Spalt
Udo Weingart

Betriebsrat
Thomas Boxberger

Kath. Pfarreien Spalter Land

Spalt - Großweingarten - Theilenberg

01. bis 30. Juni

Di, 01.: **H** 19.00 Messe

Mi, 02.: **Th** 19.00 VAM zu **Fronleichnam**, Teilnahme der Erstkommunionkinder auf freiwilliger Basis in Zivil

Do, 03.: **S** 10.00 Messe zu **Fronleichnam**, Teilnahme der Erstkommunionkinder auf freiwilliger Basis in Zivil - **G** 08.30 Messe zu **Fronleichnam**, Teilnahme der Erstkommunionkinder auf freiwilliger Basis in Zivil

Fr, 04.: **G** 09.00 Hauskommunion

Sa, 05.: **S** 19.00 Messe

So, 06.: **S** 10.00 Messe - **G** 08.30 Messe

Di, 08.: **Th** 19.00 Messe

Mi, 09.: Messe entfällt

Do, 10.: **G** 19.00 Messe

Fr, 11.: **S** 09.00 Hauskommunion, 17.00 Firmbeichte

Sa, 12.: **S** 19.00 Messe - **G** 12.30 Hochzeit

So, 13.: **S** 10.00 Messe, 14.00 Taufe - **Th** 08.30 Messe

Di, 15.: **H** 19.00 Messe

Mi, 16.: **S** 19.00 St. Emmeram Messe

Do, 17.: **G** 19.00 Messe

Sa, 19.: **S** 14.00 Firmung, 19.00 Messe

So, 20.: **S** 10.00 Messe, 14.00 Taufe - **G** 08.30 Messe

Di, 22.: **Th** 19.00 Messe

Mi, 23.: **S** 19.00 St. Emmeram Messe

Do, 24.: **G** 19.00 Messe

Fr, 25.: **Th** 16.30 Probe für die Erstkommunion

Sa, 26.: **S** 19.00 Messe - **Th** 10.00 Erstkommunionfeier

So, 27.: **S** 10.00 Messe - **Th** 08.30 Messe

Di, 29.: **H** 19.00 Messe

Mi, 30.: **S** 19.00 St. Emmeram Messe

Unsere Erstkommunionkinder der Pfarrei St. Wenzeslaus, Theilenberg, im Juni: Jan-Elias Biegler, Max Mößmer, Astrid Walter.

Taufsonntage: 27.06., 18.07., Sonntagsmessen z.Z. nicht.



Maja Gsänger

* 27.09.1938 † 01.05.2021

... geliebt und unvergessen

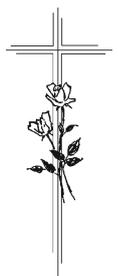
- D** - allen Verwandten, der Nachbarschaft und den Bekannten.
- A** - für den schönen Blumenschmuck und die zahlreichen Trauerkarten.
- N** - dem Bestattungsinstitut Leeb für die hilfreiche, liebevolle Unterstützung.
- N** - Unser besonderer Dank gilt
- K** Frau Dr. Krüger mit Team, der Caritas-Sozialstation, dem Schülerstammtisch, ihren Schulkameradinnen und Schulkameraden und Herrn
- E** Pfarrer Mederer für die feierliche Gestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung:

Anita mit Sonja, Joachim, Luca und Alina

Martina und Hubert mit Thomas, Stefan und Michaela mit Sebastian und Fabian

Markus



Robert Jank

11.09.1934 - 24.04.2021

Ohne DICH -

zwei Worte so leicht zu sagen
und doch schwer zu ertragen



Danke

für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

für die Blumen und die wertschätzenden, persönlichen Grabreden der Marianischen Männerkongregation, der FFW Spalt, der Stadtbrauerei Spalt und ganz besonders seinen langjährigen Schützenkameraden.

für die vielen mitfühlenden und anteilnehmenden Karten und Anrufe.

für die hl. Messen, ein stilles Gebet und eine Kerze.

Für immer in unseren Herzen

Rita Jank – Klaus Jank
Ingrid, Thomas und Fabian Köhnlein
Rita, Wolfgang, Lena und Marius Kolb

Nächster Kirchzettel: 19. Juni bis 31. Juli 2021.

HAUSKOMMUNION

Am Freitag, 04. Juni, ist ab 9 Uhr Hauskommunion in **Großweingarten** und am Freitag, 11. Juni, ab 9 Uhr in **Spalt**.

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Di 09.00 bis 11.00 Uhr - Do 09.00 bis 11.00 Uhr + 15.00 bis 17.00 Uhr.

Kontakte: Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt
Pfarrbüro 09175/77988 · Fax 09175/794969 · spalt@bistum-eichstaett.de · www.pfarreien-spalter-land.de · Pfr. Mederer 77988 · Dorothee Sowada 908520 · Pfarramt Abenberg 09178/206.

Marianische Männerkongregation Spalt

Die Marianische Männerkongregation Spalt hat einen neuen Präfekt. Richard Schneider wurde zum Nachfolger von Erwin Maurer gewählt, der aus Altersgründen die Leitung der Spalter Filiakongregation abgeben wollte. Die Corona-Bestimmungen machten die Durchführung einer regulären Jahreshauptversammlung unmöglich. Die Wahl erfolgte deshalb als Briefwahl. Anstatt des ausgefallenen **Kongregationstags** im März kamen die Kongregationsmitglieder unter den aktuell geltenden Abstandsregeln zu einem Gottesdienst am Samstag, 1. Mai, zusammen. Ausgefallene Ehrungen langjähriger Mitglieder werden dagegen erst dann nachgeholt, wenn die derzeitigen Beschränkungen gelockert werden. Erst dann kann auch wieder ein Jahresprogramm geplant werden. Der neu gewählte Präfekt, Richard Schneider, bittet dabei um gute Unterstützung durch die zahlreichen Mitglieder. Schneider und der Marianische Rat danken Erwin Maurer für seinen langjährigen Dienst und sein leitendes und beratendes Wirken. Maurer trat 1953 in die Kongregation ein und war zweimal Präfekt, einmal von 1986 bis 1995 und nochmals von 2016 bis 2020. Als Konsultor im Marianischen Rat bleibt er mit seiner Erfahrung der Kongregation erhalten.

Der Marianische Rat

Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

Bei einer Inzidenz < 75 im LKR Roth finden die Gottesdienste in der Kirche St. Michael statt. Bei einer Inzidenz > 75 im LKR Roth finden die Gottesdienste bei schönem Wetter auf dem Friedhof statt, bei schlechtem Wetter entfallen die Gottesdienste.
Sonntag, 06.06. - 08.45 Uhr - Pfrin. Antonia Pohler
Sonntag, 13.06. - 10.00 Uhr mit Taufe - Pfrin. Antonia Pohler
Sonntag, 20.06. - 08.45 Uhr - Pfr. i.R. Heinz Müller
Sonntag, 27.06. - 10.00 Uhr - Pfrin. Cornelia Schieder

Notariats-Amtstag in Spalt

Der nächste Amtstag der in Roth amtierenden Notare Dr. Dietmar Weidlich und Dr. Martin Soutier ist am Donnerstag, **24.06.2021**, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr im **Rathaus der Stadt Spalt**. Einer der beiden Notare steht für Beratung und Beurkundung nach vorheriger Absprache mit der Amtsstelle in Roth, Gartenstraße 19, 91154 Roth (Telefon 09171/3013) zur Verfügung. Wir bitten alle, davon Gebrauch zu machen.

Die STADTKAPELLE SPALT e.V.

trauert um ihr langjähriges, aktives
Vereinsmitglied

THEO ROHRMANN



Theo war 40 Jahre lang als Trompeter in der Stadtkapelle aktiv, bis er krankheitsbedingt das Musizieren aufgeben musste.

Er war aber weiterhin mit der Kapelle und dem Verein eng verbunden. Auch als langjähriger Beisitzer in der Vorstandschaft engagierte er sich für den Verein.

Wir werden ihm
stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Vorstandschaft und die Musiker



Bestattungen GERALD LEEB

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

- Erd- und Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Überführungen · Vorsorge

Wir begleiten Sie:

In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.



91174 Spalt, Agricolastraße 2
Tel. 09175/908689

91174 Spalt, Theilenberg 45
Tel. 09873/948358

91154 Roth, Bahnhofstraße 7
Tel. 09171/61200

91785 Pleinfeld, Ginsterweg 2
Tel. 09144/8434

91710 Gunzenhausen, Rathausstraße 8,
Tel. 09831/80999



Gärten und Teiche mit
Fantasie und Niveau gestaltet

Alles aus einer Hand, von Ihrem Fachmann

Pflanzen aus unserer eigenen Baumschule ✿ Bewässerungsanlagen für
Rasen und Garten ✿ Gartenpflege und fachgerechter Rückschnitt ✿
Garten- und Schwimmteiche ✿ Wasserspiele, Bachläufe, Biotope ✿
Vorgärten und Gartenteilstücke ✿ Gartenwege und Gartenrenovierung
✿ Findlinge, Natursteinmauern, Gabionen, Hangbefestigungen ✿

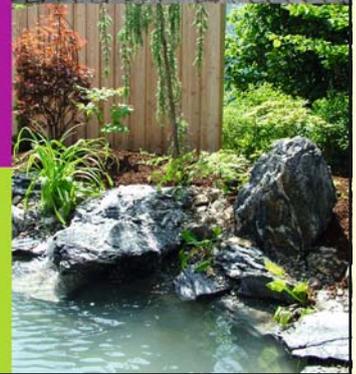
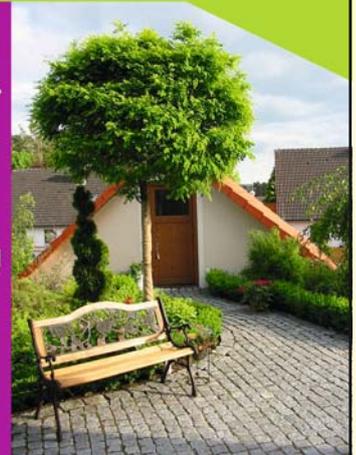


Holzterrassen und Sonnensegel ✿
Rasenmäroboter ✿ Rasenansaat,
Roll- und Fertigrasen ✿
Teichpflegeprodukte ✿ Dünger
und Aktiverden



Brigittas Garten-Design GmbH

Filiale: Höfstetten 3, 91174 Spalt
Telefon: 09873/131370
E-Mail: info@brigittas.de



3D Planung +
Visualisierung



Konfigurier dein Haus.

Mit wenigen Klicks zu deinem
Traumhaus mit Festpreisgarantie:
www.yourhaus-bau.de

Dein neues Zuhause – gemeinsam gut gebaut.

Von modernster **3D-Planung** deiner individuellen Wünsche über **permanente Projektbetreuung** bis hin zur **fachgerechten Ausführung** werden alle Leistungen zuverlässig **komplett von uns** erbracht – einer Tochter der ENGELHARD-Gruppe.
Melde dich bei uns unter Tel.: 0 9175 / 9 07 28 60 oder info@yourhaus-bau.de

YOUR
HAUS

DEIN REGIONALER
PARTNER VON



MR+MRSHOMES